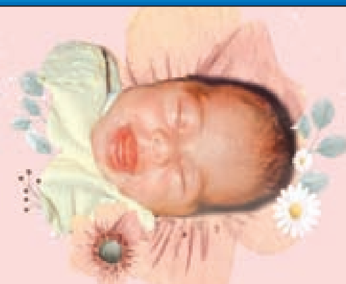
BONDIA® ARUBA



Diasabra 7 di Mei 2022 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

SIMAR preocupa pa diferente kehonan tocante EPI



Pagina 3

- **Caso Apollo: Fiscal a pidi 16 aña di castigo**
  Pagina 4
- **Minister di Finanzas a presenta concepto di Presupuesto 2023**
  Pagina 6
- **DVG: Cantidad di caso di Covid aumentando**
  Pagina 13

Parlamentonan a haya extension di siete dia pa presenta relato riba ley di COHO



Pagina 2

Hulanda lo conmemora Pim Fortuyn riba su 20 aniversario di morto



Pagina 20

Ecuador: Ola di violencia ta laga seis morto mas na Guayaquil



Pagina 8

BONDIA ARUBA

IPKO a clausura y Parlamentonan a haya extension di siete dia pa presenta relato riba ley di COHO

Edgard Vrolijk: mayoria den Parlamento di Aruba ta contra e proposicionnan di leynan di consenso

Parlamentonan di Reino Hulandes a haya extension te dia 20 di Mei pa traha nan relato riba e proposicion di ley di consenso di Reino COHO, algo cu tabata un proposicion di Aruba. Esaki tabata considera un logro grandi pa tur e delegacionnan.

IPKO, e encuentro interparlamentario di Reino Hulandes a conclui su prome encuentro pa 2022 na St. Maarten, despise di hopi discusion riba e leynan di consenso di Reino. Pa Corsou y St. Maarten, e punto ta unicamente e ley di consenso di Reino COHO, pero pa Aruba tin tambe e ley di consenso di Reino Raft, unda supervision financiero di Aruba lo keda regla pa un ley di Reino en bes di e landsverordening Aruba Financieel Toezicht.

Mester bisa cu e delegacion di Corsou tabata riba un liña despues di a fiha su posicion hopi cla. E delegacion di Aruba di otro banda refleha pensamentonan diferente. Un gran mayoria den Parlamento, cu ta MEP, RAIZ y AVP ta contra e dos leynan di consenso di Reino manera nan ta skirbi. Fraccion di MEP, cu tabata sostene Gobierno na 2020 ora cu a firma pa e landspakket y tambe na 2021 ora cu a acepta cu nan ta keda regla den ley di consenso di Reino, hunto cu e supervision financiero no ta de acuerdo cu COHO ni e RAft. Fraccion di AVP no kier ningun entidad pa controla. Pero e fraccionnan di oposicion Accion21 y MAS si ta sostene COHO.

En todo caso, e encuentro interparlamentario a caba cu aprobacion di e lista di palabracion.

Anfitrion, Presidente di Parlamento di St. Maarten Grisha Heyliger Marten a gradici tur delegacion pa nan participacion y a bisa cu e tabata un honor pa por a por a organisa e reunion. "E tabata un IPKO unda cada delegacion a duna ilustracion di desaroyo den nan pais, cu a brinda e otro pa haya bista kico ta sosode den otro partinan di Reino. Contrario na e plan inicial, a dicidi pa tene e reunionnan den forma publico, particularmente riba e ley di con-



senso di Reino riba COHO pa asina ciudadanonan tambe por a sigui esaki." E Presidente di Parlamento di St. Maarten a bisa cu a discuti generalmente riba e leynan di consenso pa trece claridad y ta spera cu lo por sigui discuti riba nan na September proximo, ora cu Hulanda ta anfitrion.

Hefe di delegacion di Hulanda, Mariëlle Paul di VVD a bisa cu e ta importante pa por intercambia pensamento den forma personal. "Nos a scucha y tur informacion cu nos a haya nos lo usa pa nos trabou den Tweede y Eerste Kamer." Segun Paul, e reunionnan a bay den bon esfera, cu hopi honestidad y tur por a papia habri cu otro. "Esey ta ganashi pa tur. Nos a palabra pa sigui cu un dialogo habri asina. Particularmente asina nos a yega na acuerdo pa presenta e relato di e leynan di consenso di Reino dia 20 di Mei, en bes di dia 13. "E discusionnan tabata fuerte tin biaha, pero nan a bay den un esfera ameno."

Hefe di delegacion di Aruba, drs. Shailiny Tromp Lee a gradici St. Maarten pa a organisa IPKO y hinca un programa hopi activo den otro. E lider di fraccion di MEP a bisa cu e recepcion na St. Maarten tabata hopi bon y e guia di e reunion tambe. Tromp Lee a urgi cada di e delegacionnan pa haci bon uso di e tempo adicional cu a haya pa traha riba e relatonan Parlamentario riba e leynan di consenso di Reino. "E ta nifica cu tin mas tempo pa delibera riba e leynan di consenso."

20 di Mei

Presidente di Parlamento di Aruba Edgard Vrolijk di su banda a bisa cu IPKO na St. Maarten tabata exitoso den sentido cu por a debati y awor tur hende sa "unda nos ta para. Pa Aruba, nos kier wak cambio y nos a bisa cua ta e cambionan cu nos kier mira den e leynan. A informa e delegacionnan di Eerste y Tweede Kamer. E proposicion pa hala e fecha pa entrega relato riba e leynan di consenso di Reino a bin di Aruba y mi ta contento cu tur delegacion a acepta esaki."

Rolando Brison, miembro di delegacion di St. Maarten a bisa cu e posicionnan expresa durante IPKO mester keda refleha den e relato final. "Tur tres pais a bisa cu a firma pa COHO bou presion."

Hefe di e delegacion Hulandes, Paul di VVD ta a keda enfatisa e importancia di un IPKO den persona ya cu por intercambia pensamento y papia cu hopi mas sutilidad. "Pues tabata di hopi balor pa haya 'input' y asina por ricibi e relatonan di Parlamentonan pa e leynan di consenso. Asina aki nos por haya e informacionnan necesario pa trata den Parlamento na Hulanda, cuminsando cu e reunionnan den Tweede Kamer. Mi sa cu tur locual a bin dilanti durante e IPKO nos lo hiba esaki den e tratamento di e proposicionnan di ley."

Paisnan CAS no ta sostene ley di COHO den su formulacion actual

Amerigo Thode di MFK, di Corsou a bisa cu e delegacion a atende IPKO cu un posicion cla. Corsou a fiha su posicion caba pa e ley di COHO. Pero e ta kere si cu ta hopi prematuro pa bisa con e ley lo bira na final. "Nos a keda como un delegacion. Nos por a keda papia cu otro. Unda a pega, a mira con pa topa cu e otro na mita caminda. Pa Corsou e fecha di 20 di Mei tambe ta esencial."

En todo caso a bira hopi cla cu e delegacionnan di paisnan CAS, esta Corsou, St. Maarten y Aruba en todo caso a haya oportunidad pa expresa nan opinion y pensamento riba locual nan ta considera dolornan den e ley di consenso di Reino COHO, incluso e papel di Ministerio pa Asuntonan Interior y Relacionnan di Reino BZK den e proceso di decisionnan. "Den acuerdo di Gobernacion di Hulanda nan a pone un liña hopi cla, 'Voor een betere toekomst voor het gehele Koninkrijk.' Kiermen Hulanda mester tin comprension pa e dolornan di e paisnan CAS y a papia di esakinan. A splica pakico Parlamento tin dolor pa e proposicionnan. Hasta esun di Hulanda a papia di su dolornan. Pero awor e Parlamentonan lo tene reunion central pa traha relato pa entrega esaki na Hulanda, unda tur e cuater Gobiernonan mester sinta hunto pa duna contesta. E ora ey lo sa kico ta e pensamentonan riba nos dolornan. Mester laga e ley cana su proceso, pasobra Parlamento ta cana un direccion y Gobierno ta cana otro. Ora cu haya contesta, nos lo tuma e siguiente paso. Tur cuater parlamento ta de acuerdo cu e dolornan. Manera e proposicion ta riba mesa, e no ta aceptabel. Esey ta claro."

Paul Rosenmöller di Groenlinks, vice presidente di e delegacion Hulandes y miembro di Eerste Kamer di su banda a enfatisa cu a tuma nota di e pensamentonan, a intercambia ideanan, e beneficio y desbentaha di COHO y e sentimentonan. "Nos a acumula tur esakinan y dia 20 lo tuma e siguiente paso, y e ora sa kico e fraccionnan ta pensa. Nos no tin un opinion cla kico Parlamentonan y Gobiernonan awor ta pensa riba COHO." Un di e dolornan ta e recortenan den salario cu ta parti di e condicion Hulandes. "Mi ta kere cu e delegacion di Hulanda ta consciente cu e recortenan ta afecta cierto gruponan, cu tin salarionan limita." Rosenmöller a reconoce e impacto di inflacion riba e islanan como tal ta bira hopi pisa, mescos cu ta e caso na Hulanda. "E bon ta cu Secretario di Estado (van Huffelen) ta consciente di esey y a bisa di lo haci un declaracion pronto. Y nos di 2de y 1ste kamer lo drenta den dialogo cune," e senador Hulandes a priminti.

En todo caso pa Edgard Vrolijk, e ta cla. Mayoria den Parlamento di Aruba ta contra e leynan di consenso. No ta sostene esakinan. Pues, e ta nifica cu Gobierno di Aruba lo mester drenta den otro fase di negociacion cu Hulanda pa e formulacion di e ley.



SIMAR preocupa pa diferente kehonan tocante EPI

Den dianan aki Sindicato di Maestronan di Aruba (SIMAR) ta bin hayando cierto kehonan y inkietud tocante e situacion na EPI, di esaki, su presidente Josephine Albertus a papia cu Bon Dia Aruba pa asina duna un poco mas di informacion.



Ta asina cu Albertus a señala cu maestronan y mayornan preocupa a acerca na SIMAR unda cu nan kier haya mas informacion amplio di minister di Enseñansa Endy Croes y Directie Onderwijs caminda el a compronde cu EPI a bin cu cambionan na ultimo momento y esey ta nifica cu cierto mucha ta ser perhudica.
“Si nos ta bisa cu e alumno ta central, esey no por ta, pero e ora ey nos tin cu wak tambe kico tur tin su tras”, el a comenta.

Di mesun manera Albertus a informa cu el a tuma contacto cu director di EPI, esta Ryan Maduro, pero Albertus no a logra papia cune te ayera atardi unda e ta pidiendo un bista di kico ta pasando cu e meta principal cu ni un mucha no ser perhudica, ta p’esey cu nan ta bay analisa kico ta loke nan por haci y te na unda nan por duna nan aporte, pa motibo cu nan ta compronde cu innovacion ta importante y e ta hopi bon den desaroyo pero manera semper ta keda bisa “innovacion y desaroyo mester na un manera responsabel y realistico”, el a bisa.

E kehonan ta trata cu na comienso di aña escolar aki e muchanan cu kier a bay EPI tabata scucha cu tur opleiding cu tin nan por apela na dje, esey kiermen cu por a registra, pero aworaki e muchanan a tende cu cierto opleiding no lo tin eerstejaar mas e aña aki pa motibo cu EPI mester revisa e diferente opleiding aki unda cu algun di nan no lo habri.

“Pero pa bo bisa esaki awor, un siman prome cu examen, ta hopi cortico y esaki ta algo cu si bo kier a bin cu un cambio, bo tin cu bin cune prome cu esey y anto riba dje ta buta cu si un klas mes habri opleiding nobo den cuadro di innovacion cu tin cu pasa, nan ta bisa cu e cantidad cu nan ta habri no ta suficiente y esey ta nifica cu lo tin mucha cu no lo por aplica y no lo tin scol”.

Esaki ta algo cu SIMAR tin cu verifica manera Albertus a declara y si ta asina, e ta puntra: ki solucion gobierno tin pa e muchanan aki? unda e muchanan no por ser perhudica na e momentonan aki ora cu nan tin nan examen, “e no ta husto pa nan tampoco”.

El a splica cu e ta compronde cu cierto opleiding mester di innovacion y mester bin cu cambio pero e ta di lamenta cu ta warda te awor pa bin cu esaki “pasobra si mi scucha minister ta bisa cu for di aña pasa caba tabata papiando di innovacion riba diferente punto, awor mi pregunta ta pakico ta warda te awor? e luna aki pa bin bisa algo asina, e ta fastioso pa e muchanan”.

Asina mes, Albertus a sigura cu ayera atardi nan a manda un carta na minister Croes pa pidi un reunion cu urgencia unda e tambe a papia cu Directie Onderwijs pa asina otro siman e por haya un reunion cu minister Croes pa trece mas claridad y trankilidad den e veld.

“Pa docentenan tampoco tin claridad unda prome bo ta tende cu si tur cos ta bay door, aworaki ta bin bisa bo cu no, cu ta bay bin cambio unda e docentenan tambe a haya un carta avisando nan di e cambionan, dus nan tampoco tabata sa di esaki, si ta algo cu tur hende tabata na haltura di dje e no tabata asina tampoco y esey tambe ta di lamenta”, Albertus a sigura.
Tambe, el a comenta cu tin algun docentenan cu ta bisa pakico e cambio mester ta awor? Cu si kier haci cambio mester haci’e na comienso di aña escolar y no aworaki, pa asina ey laga tur cos manera e tabata ta y despues ta wak con ta bin cu cambionan “pero esaki ta dificil, nos tin cu sinta na mesa y wak pakico a scoge esaki y con por mehora, sino tin un solucion, ki otro opcion e alumno tin pa e no keda otro aña sin scol? sin otro opleiding pa e por bay”.

Riba rednan social tambe por a mira diferente reaccion di docentenan pa loke ta trata un comunicado di prensa di minister Croes unda ta indica cu “mi sa cu ora nos ta drenta periodonan di cambio, modernisacion esaki semper ta trece su inkietudnan cune y mi kier a trece e trankilidad na e veld di enseñansa. Mi ta kere sigur cu modernisacion lo sirbi e pais aki pa dilanti na e miho forma y nos ta consciente cu esaki tin su inkietud nan cune, mi a pidi y ta pidi a traves di comunicacion y colaboracion loke mi a bin ta implementa y pidi hunto nos lo por logra e proyectonan aki y haci nan exitoso”.

Un di e reaccionnan pa esaki tabata: “Cambio den educacion lo mester haci delanta. Den e caso aki mester avisa di ora alumno ta den derde klas pa kies profiel. No UN SIMAN prome cu examen cuminsa e mucha ta haya tur e cambionan den scochi tira manera ta hende sin balor e ta cu tur su consecuencia”.

Pa finalisa, otro usuarionan a comenta cu “na luna di augustus lo sinti kico lo ta e consecuencia pa cu e cambionan aki” y “Pakico stop e opleidingen y baha e cantidad di e klasnan. En bes educacion bay dilanti ta bay 3 a 5 stappen atras. Anto asina, nan ta promove e studiantenan sigi studia”.



Caso Apollo: Fiscal a pidi 16 aña di castigo

Hues lo duna veredicto dia 24 di mei

Awe a tuma luga e tratamento di caso Apollo caminda ta acusa e sospechoso A. Rasmijn di extorsion y asesinato di e conocido personahe Poentje Castro ariba dia 23 di december 2010. Un tratamento cu a dura paracticamente casi full dia y di cual hues lo dicta veredicto dia 24 di mei.

Fiscal di Ministerio Publico, P. van der Biezen a declara algun punto importante cu su colega fiscal a trece pa dilanti na momento di presenta e caso dilanti di hues. E caso aki ta uno excepcional ya cu despues di mas di 10 aña di e asesinato ta tratando e caso den corte.

Fiscal Van der Biezen a splica cu na 2010 ora cu e asesinato a tuma luga e investigacion a cuminsa y na dado momento e sospechoso A. Rasmijn ya caba tabata den bista di husticia y a wordo scucha e tempo ey como sospechoso. Pero na september di 2011 pa un of otro motibo e investigacion e tempo ey a stop.

E fiscal encarga cu e caso a indica cu den e investigacion aki, durante e periodo 2010 pa 2011 tabatin cierto cosnan cu no a bay manera debe ser y un di nan ta cu e parti investigativo no tabata optimal e tempo ey.

"Lamentablemente nos tin cu bisa esey y mi no ta 'kinan pa haciele mas bunita di loke e ta, absolutamente cu no y tambe mi tin cu bisa cu un di e trabou cu nos tin como fiscal y Ministerio Publico ta duna guia den e investigacion y esey tambe mi tin cu bisa cu por tabata miho e tempo ey", Van der Biezen a indica

Pero el a remarca cu esey no ta kita cu nan haci un revision na 2019 na unda cu un ekipo nobo cu wowonan fresco a bin hunto y a tuma e investigacion di nobo, a cuminsa cune pa asina por a presenta un caso cu Ministerio Publico ta haya cu tin suficiente prueba pe.

Fiscal van der Biezen a subraya tambe cu lamentablemente na momento cu e ekipo nobo a bin hunto pa haci e revision, den e transcurso di añanan diferente documento original no tabata tey mas, pa un of otro motibo y el a





mensiona cu naturalmente ta keda na decision di e hues pa evalua ki balor e ta duna na e prueba nan, e documentonan cu no ta original.

Pa loke ta e pruebanan cu Ministerio Publico a haya relevante den e caso, un di esakinan ta e declaracion di testigonan cu a wordo duna cu ta indica cu nan a wak e sospechoso, A. Rasmijn, na e sitio un rato despues, cu segun Ministerio Publico, Sr. Poentje Castro mester a fayece.

Tambe tin video camara cu ta pone Sr. Rasmijn na e sitio y ademas e declaracion di e sospechoso mes tambe ta indica cu e no ta nenga cu e tabata na e luga di asesinato. E motibo pakico e tabata eynan, fiscal Van de Biesen a menciona, e sospechoso ta duna un of mas declaracion di dje.

Un prueba hopi importante u Ministerio Publico tambe a presenta ta un grabacion cu tin caminda cu e sospechoso Rasmijn hunto cu un co-sospechoso na e momento ey a wordo graba den un bus sin cu niun di dos tabata sa.

"A base di eseynan nos ta haya cu e pruebanan ta legal y convincente y a base di eseynan e tin cu wordo sentencia", el a agrega.

Pa loke ta e defensa, fiscal van der Biezen a indica cu el a scucha un punto cu e ta haya lamentablemente. Defensa a trese pa dilanti cu Ministerio Publico of e fiscal encarga cu e caso lo a traha un deal cu e co-sospechoso e tempo, Sr. Gonzalez. Algo cu e ta enfatisa ta absolutamente mentira.

El a subraya cu defensa tin e libertad di trece cierto puntonan pa dilanti, pero na momento cu trece cierto puntonan pa dilanti nan mester sostene e puntonan ey tambe. "Mi ta haya algo basta serio na momento cu bo ta bisa esey, bo ta bisa cu tin un deal pero na ningun momento bo por sostene y bo no tin e posibilidad pa laga scuch'e como testigo pa bo verifica of bo mes haci pregunta y den corte sib o ta core bisa algo derover", el a remarca.

Pa loke ta trata e castigo, Ministerio Publico a pidi 16 aña y esey, fiscal Van der Biezen a indica nan ta kere den e caso aki, mirando e tempo cu a pasa, lo ta uno na su lugar

Abogado defensor di e sospechoso A. Rasmijn, Vito Carlo, tambe a haci su declaracionnan den cual el a indica cu Ministerio Publico no a investiga suficiente. "Ami t'ey eynan pa defende mi cliente cu inocentemente ta wordo acusa di ta envolvi. Mi ta compronde loke Ministerio Publico ta bisa cu nan kier pa e famia tin 'closure' [clausura], pero no ta mi trabou esey ta, esey ta trabou di Ministerio Publico y den mi opinion nan no a haci un bon trabou of no suficiente", el a relata.

El a subraya cu ministerio Publico a enfoca solamente riba su cliente siendo cu, segun e abogado, tin hopi indicacion cu tin algo otro por a pasa cu no tin di haber cu su cliente, y esey no a wordo investiga.

Abogado Carlo a remarca cu Misterio Publico tin su opinion y tin nan rason pakico persigui su cliente, mescos cu e ta convenci cu su cliente ta inocente, Ministerio Publico ta convenci cu e ta culpabel. Pero den su opinion nan a investiga solamente rond di su cliente siendo cu tin hopi indicacion cu tabatin otro hende na e sitio ora cu su cliente ya no tabat'ey, y esey no a wordo investiga.

El a menciona tambe cu di e 17 testigonan cu scucha tiro e anochi di e asesinato di Poentje Castro, 2 so a scucha e tironan ora cu su cliente tabata na sitio y 15 otro testigo a scucha algo ora cu su cliente no tabata na e sitio mas. Y e 15 testigonan a declara cu ora nan a scucha tiro nan a wak un scooter cu dos hende riba dje, na un ora cu su cliente no tabata eynan.

Pa loke ta trata e prueba di combersacion graba sin cu e sospechosonan tabata sa di esaki, e abogado a indica cu e no ta haya bon con Ministerio Publico a trece esaki dilanti, pasobra nan a trece e parti cu nan ta haya importante so pa dilanti cu ta unda cu e sospechoso Rasmijn ta bisa e co-sospechoso e tempo ey pa retira locual el a bisa y e ta sali liber.

Pero segun el a enfatisa nan no a enfoca ariba e 24 biahanan cu su cliente a bisa cu e no tin nada di haber cu e asesinato, cu ta droga el a bay cumpra.

Abogado Carlo a remarca cu for di comienso el a pidi e proces verbal di 2011, pero a bisa na su persona cu no tin. Segun e abpgado su cliente a wordo yama por lo menos seis biaha pa bay declara, pero dos proces verbal so nan a mustra y a bisa cu esey so tin y despues a indica cu no tin e proces verbal di 2011 completo.

Pa loke ta trata e autopsia y e ora specifico di fayecimento di e victima, e abogado a splica cu segun autopsia BFTO ta relata e victima a muri door di sangramento na su pulmon door di e tiro na pecho. Di otro banda e patholoog anatoom ta bisa esey no ta klop, cu ta e tiro na e nek a pone perde sanger y esey tabata e causa di morto, pero no tin un ora exacto cu ta indica ki ora e victima a fayece. "Den mi opinion bo no por yega na e conclusion cu e victima a muri 10:34 of net despues. No tin suficiente prueba pa esey", el a enfatisa.

Pa loke ta e rapport di e psikiatra, e conclusion di e rapport cu tanto tabata wordo spera, a indica cu e sospechoso tin problema mental y cu e mester ricibi tratamento. El a indica tambe cu e sospechoso sa y ta na altura di kico ta pasando, pero cu e por lubida cierto cosnan of por bruha lihe.

Hues lo duna su veredicto ariba e caso dia 24di mei pa 4or di atardi.

BONDIA ARUBA

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta
aviso@bondia.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Pakico solamente obhecion...

Y nada di intencion...?

E encuentro entre e parlamentonan di Reino na Sint Maarten a dedica hopi tempo atrobe na e obhecionnan cu e islanan tin contra e proyecto di ley di Reino encuanto COHO. Y den e caso di Aruba ta trata tambe di e ley di Reino encuanto supervision financiero. Ta logico cu mester trata e obhecionnan ey na un manera serio y cualkier punto den cual un o mas isla tin razon, merece consideracion. Yega na acuerdo entre e partnernan ta primordial, si e deseo ta pa finalmente tin un ley di Reino cu tin sentido.

Sin embargo, si nos tira un vista riba e trayecto den cual a pasa durante ultimo dos aña, nos ta mira realmente un enfasis pisa riba e detayenan di e ley, y hopi menos atencion pa e cosnan cu mester bay sucede den cuadro di e recuperacion y reforma, necesario pa preveni cu den un siguiente crisis nos ta 'back to square one'. Algo cu tur ta apoya.

Di otro banda nos ta mira cu no ta sali tanto informacion tocante e procesonan cu mester tuma lugar na varios ministerio pa logra e reformanan subraya pa tur. Por ehemplo, den sector di enseñanza a cuminza anuncia algun trayecto cu ta bay atende, pero no tin claridad ainda ki rumbo lo tuma den asunto clave. Asina no tin claridad ki ruta lo scoge pa e tema di idioma di instruccion y ta parce cu tur hende den e sector na e momento aki ta papia di otro cos menos esey. Por algo será...

Riba otro tereno tambe ta keda reina silencio. Di introduccion di e impuesto indirecto nobo, e BTW, no tin ningun novedad conoci, despues cu a papia cu tur stakeholder. Nos ta yegando mitar di aña y no solamente mester percura pa e proyecto di ley yega na e lugar unda mester trat'e, pero ta necesario tambe pa tur esnan envolvi por prepara na tempo. Ta importante cu e no bira un campaña cortico di informacion superficial, manera na 2006, den preparacion di introduccion di BBO. E ley nobo di BTW ta mucho mas complica cu su predecesor y lo ta un desafio tanto pa comercio como pa e empleadonan publico cu mester maneha esaki.

Y tin mas preocupacion. For di e reportahe di e Uitvoeringsagenda por comprende cu e colaboracion den e preparacion na Aruba ta bay bon, den e sentido cu Aruba ta cumpli, tambe cu anuncia na tempo unda tin retraso cu ta implica reschedule trabao. Sin embargo, ta remarca tambe cu gobierno di Aruba tin un cantidad limita di personal pa implementa e acuerdonan di e Uitvoeringsagenda. "Cu esaki e capacidad pa realiza cambio di Aruba ta considerablemente mas chikito cu loke ta deseable, loke sigur lo duna problema den implementacion di reforma. Esaki ta indica cu e aparato publico di Aruba no ta organiza y equipa adecuadamente, loke ta mustra tanto e necesidad como e urgencia di reforma y cu esey tambe e importancia pa atende e tema costo y efectividad sector publico (thema B) mas rapido. Banda di esaki a yega na acuerdo tocante prioridad y lo averigua te unda COHO – den consulta – por ofrece Aruba sosten. Condicion lo ta si cu Aruba pa mas largo plazo ta pone hende y recurso disponible pa garantiza durabilidad di e accionnan aki," e texto di e reportahe ta bisa.

Aki ta toca un punto importantisimo di henter e asunto: Aruba tin mester di e capacidad di ehecucion di e plannan di reforma, loke ta requeri mas personal experimenta riba e diferente terenonan. Te cierto punto Hulanda por yuda, pero Aruba mes mester pone di su parti. Pa por contrata e personal extra aki, ta necesario crea espacio financiero den presupuesto, bahando gasto di e aparato total pa loke ta e funcionnan mas abao y excesivo. Y ta aki unda no ta mira ningun accion ni progreso. Por ehemplo, pa basta tempo caba ta trece dilanti e necesidad di pone un paro na aumento automatico di salario, a base di e 'periodiek'. Esaki ta requeri cambio di ley... Nos a mira algo bay parlamento? No, y tampoco a mira otro medida cu mester apoya e trayecto aki. Ta keda mustra riba 'natuurlijk verloop' pero esey no ta un medida; e ta 'natuurlijk' pasobra bo no mester di haci nada, e mes ta bay su caminda... Otro instrumento manera VUT no a resulta nunca y ademas ta tarda hopi promer cu mira resultado financiero sustancial di esaki.

Pa bolbe na inicio di e editorial aki, nos por observa cu gran parti di e atencion di parlamento pa e asunto di reforma necesario ta bay na critica detaye di ley y no na vigila e proceso di reforma mes. Si mester tuma un parlamento na serio ta pasobra ta haci uso di e instrumentonan disponible pa vigila gobierno. Y no mester acepta cu e mandatarionan ta keda papia den termino general, pero ta tempo pa drenta caba den detaye kico tin pensa di haci. Lamentablemente e ultimo debate tocante presupuesto a bay perdi completamente na aspecto di tercer rango envez di interoga gobierno riba futuro cercano. Ora cu e parlamentarionan bolbe di Sint Maarten, lo ta bon pa banda di nan critica riba Hulanda, nan tin tempo tambe pa proba cu bisa cu e reforma ta necesario, no solamente di punto di vista Hulandes sino di Aruba tambe, no ta cuestion di palabra so.

Asina bon
Nos Papiamento ta...?

Similaridad multilingue cu ... Ucrania...?

E siman aki un tema completamente diferente den nos column tocante nos idioma nacional Papiamento. Nos semper cu orguyo ta mustra riba nos dominio di varios idioma pareu, loke ta pone nos den un categoria special cu no ta asina comun na mundo. Sin embargo, ta bon pa realiza cu sigur nos no ta e unico pueblo den e categoria aki. Ehemplo conoci ta Suiza, unda educacion ta tuma na cuenta tanto Aleman, Frances como Italiano y Romansh), ya cu e pais ta parti den diferente region unda un di e idiomanan ta domina. Tur ta idioma oficial y fuera di e esakinan no ta incomun pa topa cu hopi Suizo cu hopi bon dominio tambe di por lo menos Ingles.

Loke no tabata tanto conoci pero awor si a bira, a traves di e guera na Ucrania, ta cu na e pais aki tambe ta existi un situacion di uso di varios idioma banda di otro. Banda di idioma Ucranio mes, hopi persona ta papia Ruso y varios otro idioma di minoria, entre nan e idioma hudiu Yiddish. E tema di idioma a bira interesante, ya cu parti di argumentacion di gobierno Ruso pa ataca Ucrania tabata cu nan mester a bin salba e 'minoria Ruso oprimi' na Ucrania, suponiendo un bonbini caluroso di e parti di e poblacion cu tin Ruso como idioma materno. E hechonan riba campo di bataya actualmente ta demostra sin embargo cu sentimento relaciona cu idioma no ta core paralelo cu sentimento nacionalista. Un parti considerable di e poblacion di Ucrania ta usa Ucranio y Ruso banda di otro, mientras mayoria di nan no ta Ruso etnico.

Varios reporte reciente ta duna cuenta di uso di tanto Ucranio y Ruso banda di otro den forzanan arma di Ucrania. Hasta tin relato di periodista cu ta presencia conversacion entre militar, unda un ta papia Ucranio y e otro Ruso, y ta comprende otro perfectamente. Tur esaki ta proba cu idioma t'ey pa comunicacion y no ta na promer lugar un instrumento di separacion y discriminacion entre hende.

Awor back na nos idioma Papiamento, unda tambe nos ta experimenta algo similar, sin cu nos ta pone tanto atencion riba esaki. Si nos scucha cu atencion, por ripara cu den varios famia idioma ta co-existi a base diario, sin cu esaki ta un 'issue'. Por ehemplo, un persona ta bisa o puntra algo na Spaño of Hulandes, y e otro ta contesta na Papiamento, suponiendo cu e otro ta comprende esaki tambe. Mas grandi conocimento di varios idioma ta y menos ta haci 'issue' di idioma, mas facil ta bira comunica sin sikiera pensa ta den cual idioma bo ta pensando na e momento ey.

E pregunta ta sin embargo, si na e momento aki nos ta den un situacion faborable, unda nos ta expresa y realiza e necesidad di desaroya tur e cuatro idiomanan importante den nos comunidad y economia. Ta facil pa bisa cu nos tur ta comprende y comunica den cuatro idioma, pero na ki nivel? No ta asina cu nos lo por haci hopi mas si e nivel di dominio di e cuatro idiomanan ey ta mas halto? No ta asina cu por ehemplo e nivel di dominio di Hulandes, a pesar cu nos tin oficialmente enseñanza na Hulandes, a bay atras masha hopi mes? Y kico ta bay haci pa remedia esey?

Ta importante pa nos realiza cu e posicion di Papiamento no mester sufri di mihor dominio di e otro tres idiomanan, al contrario. Nos ta spera di por a demostra, den tratamento di tanto aspecto di nos idioma den e column aki, cu hustamente acerca tur idioma cu un mente positivo, mas tur idioma ta aporta mas ainda na ampliacion di nos vocabulario di Papiamento. Y no ta esey nos tur ta desea?

Durante Dia Pedagogico:

Departamento di Mucha y Hoben (DMH) a presenta "Developmental Milestones Matter"

Riba 29 di april 2022 Departamento di Mucha y Hoben (i.o.) tabata presente na Dia Pedagogico di FPNM, unda e elabora riba e importancia di "early screenings" y e herment di screen di "Developmental Milestones Matter" checklist di Centers for Disease Control and Prevention (CDC) di Merca.

E experto Dr. Kelly Hantak di University of Missouri–Kansas City Institute for Human Development (UMKC-IHD), cu ta brindando DMH e sosten y guia pa cu e proyecto aki, hunto cu Anouk Eman y Carolina Thiel Span tabata e 3 oradornan. Na december 2021, Anouk, Carolina hunto cu Dr. Kelly a screen un total di 120 mucha cu autorisacion di mayor y dia 13 di januari Fundacion Pa Nos Muchanan (FPNM) a ricibi training tocante e herment di screening "Developmental Milestones Matter" checklist, cu Dr. Kelly y Anouk a duna, cu e solo meta: pa nan por sigui duna training/curso na tur e cabesantenan y e trahadonanan pedagogico den e Centronan di Cuido di Mucha na Aruba.

E meta di e checklist ta pa detecta si un mucha mester di un ayudo extra den cierto area. E screening ta duna e centro di cuido di mucha (creche) e oportunidad tambe pa yuda e muchanan na un edad trempan (0-4) y alabes haya sa mas di cada mucha nan habilidad. Ambos mayor y e centro di cuido lo yena e checklist aki, p'asina por compara e resultadonan, mirando cu un mucha no solamente ta pasa hopi tempo na cas, pero tambe na creche. Ta sumamente importante pa observa e mucha den su "natural environment".

Na momento cu e centro di cuido di mucha y mayor entrega e checklist, lo analisa profundamente e resultado y lo compara esakinan. Si un mucha score bou di 80%, e lo pasa e siguiente ronda di evaluacion, p'asina haci un analisis mas profundo, pa wak si di berdad por tin un posibel retraso den e mucha su desaroyo.

Finalmente ta importante pa menciona cu e screeningnan aki lo yuda yega na un data, cu tambe lo yuda Aruba den e proceso pa ricibi sosten financiero di e fondonan internacional. Como meta DMH ta trahando riba acumulacion di data, pa haya mas fondo cu ta posibel pa e proyecto piloto aki ta uno exitoso. E proyecto aki ta fundamental pa por brinda tur mucha un oportunidad igual, p'asina por atende un scol regular y ta un miembro activo di nos comunidad independiente.
No tin duda cu e trahadonan pedagogico ta hunga un rol masha importante den e proyecto aki y DMH kier a felicita tur trahado pedagogico cu e tremendo trabou cu nan ta haciendo. Hunto nos lo yega na un sistema nacional di Intervencion Trempan, unda nos por brinda e muchanan cu necesidad special, e mayornan y tambe e centronan di cuido di mucha e sosten, guia y ayudo necesario y adecuado.

Minister di Finanzas a presenta concepto di Presupuesto 2023 na Conseho di Minister

Ta prepara pa presenta e presupuesto na tempo na Parlamento

E siman aki Minister di Finanzas a presenta Presupuesto 2023 na Conseho di Minister pa asina por tuma algun decision importante pa despues e presupuesto por cuminsa cana su caminda formal. Tur preparacion ta wordo haci pa asina por entrega e presupuesto na tempo na Parlamento, esta promer cu 1 di september.

Meibrief

Ya caba den luna di maart, tur departamento di Gobierno mester entrega nan informacion financiero na Departamento di Finanzas pa asina por compila esaki y hinca esaki den un cuadro financiero den cual mester tene cuenta cu palabracionnan cu a wordo haci pa cu, entre otro, supervision financiero di CAFT. E cuadro financiero aki ta bira e presupuesto preliminar cu ta bay den forma di un carta yama 'Meibrief' di Minister di Finanzas dirigi na Conseho di Minister.

Den e carta aki ta indica cual decisionnan ta necesario pa e ministernan tuma pa asina por finalisa e concepto di e presupuesto. Aki ta trata di decision riba, por ehempel, prioridad di proyectonan, recorte nesesario den nivel di gasto di servicio y producto, evaluacion di vacatura y decision riba inversion cu lo wordo haci. E decisionnan riba e puntonan den e 'Meibrief,' ta completa e cuadro financiero cu despues ta bay Departamento di Legislacion pa haya su bachi huridico como concepto di Ley di Presupuesto.

Trayecto pa formalisa presupuesto

Promer cu e concepto di e Ley di Presupuesto keda finalisa, esaki ta wordo manda pa CAFT por duna nan opinion preliminar riba e Presupuesto pa despues Gobierno haci e cambionan necesario den e concepto di Presupuesto. Despues e concepto ta wordo manda pa Raad van Advies duna su conseho y



asina cu e conseho aki ta cla, Gobierno ta haci e cambionan necesario y ta brinda e concepto di Presupuesto na Parlamento. Tur esfuerso ta wordo haci pa asina na fin di augustus Minister di Finanzas por entrega e concepto di Presupuesto 2023 na Parlamento di Aruba. Si tur cos cana bon, e debate den Parlamento lo por tuma lugar den e ultimo 3 luna di aña 2022 y e Presupuesto 2023 lo por keda aproba fin di december 2022. Despues cu Gobernador firma e Presupuesto 2023, esaki ta bay pa keda publica den Landscourant pa por drenta na vigor na comienso di aña 2023.

Crecemento economico real impulsa pa recuperacion fuerte den sector di turismo

Awe Banco Central di Aruba (BCA) a publica "State of the Economy" pa e di cuater trimester di 2021. E publicacion aki ta duna un resumen di e desaroyonan economico local y internacional di e periodo aki. E puntonan mas importante relaciona cu e parti domestico ta presenta abao, incluyendo un resumen di e indicadornan economico principal.

Tabel 1: Indicadornan di turismo pa Aruba	2020	2021	Cambio	% Cambio
Cantidad di turista	368.322	806.540	438.218	119,0
Cantidad di anochi di turista	2.895.628	6.007.047	3.111.419	107,5
Bishitante di crucero	255.384	135.953	-119.431	-46,8
Tasa di ocupacion di hotel (%)	34,9	69,0	34,1*	-
Ingreso hotelero pa camberan disponibel (den US$)	96,3	232,9	136,6	141,9
Ingreso turistico** (Afl. miyon)	1.513,2	2.594.4	1.081,2	71,5

Fuente: BCA, ATA, AHATA, APA, CTO, STR
*Punto di porcentahe
**Solamente esnan registra na banconan comercial local

Economia di Aruba a mehora durante 2021

Durante 2021, economia di Aruba a crece cu aproximadamente un 17,9 porciento, despues di a contrae cu un 22,3 porciento den 2020. Riba nivel di produccion, sinembargo, actividad economico den 2021 a keda bao di e nivel di 2019. E crecemento menciona anteriormente a ser impulsa principalmente door di e recuperacion fuerte den e cantidad di bishitantenan pa Aruba y nan consumo na Aruba.

Un otro motor principal tras di e expansion aki tabata e aumento den consumo local, cual tabata ser sosteni door di medidanan di apoyo di gobierno manera e Fondo di Asistencia Social di Emergencia (FASE), como tambe e programa di Loonsubsidie. Mientras cu e calculacion inicial di producto bruto domestico PBD pa e promer trimester di 2021 ta mustra un bahada compara cu e promer timester di 2020, den e siguiente trimesternan esaki a duna señalnan di recuperacion solido compara cu e aña anterior, creciendo mas di 30 porciento den cada un di e siguiente trimesternan di 2021 (Grafico 1).

Sector di turismo a presta sumamente positivo den 2021, pero no a logra alcansa nivel pre-pandemico E cantidad di bishitantenan pa Aruba a recupera crecemento durante 2021, pero no a logra jega nivelnan pre-pandemico. Den 2021, e cantidad di bishitantenan a fortalece cu 72,1 porciento compara cu e nivel na 2019. E cantidad total di anochi di turista den 2021 a crece mas cu dobel di e nivel di 2020 (Tabel 1). Entrada pa camber disponibel a surgi cu 141,9 porciento den 2021 en comparacion cu nivel di 2020, impulsa pa un nivel di tasa di ocupacion di hotel mas halto den 2021. E tasa di ocupacion di hotel a practicamente duplica di 34,9 porciento den 2020 pa 69,0 porciento den 2021. Entrada for di turismo a aumenta pa 71,5 porciento den 2021 compara cu 2020, yegando na Afl. 2.594,4 miyon na final di 2021. Durante 2021 bishitante di crucero pa Aruba a keda atras significante compara cu crecemento den 2021, ya cu e promer barco crucero a yega back Aruba dia 9 juni 2021. Den 2021 e deficit financiero a disminui, mientras cu debe publico a expande Riba e parti fiscal, e deficit financiero den 2021 (Afl. 475,2 miyon) a disminui compara cu 2020 (Afl. 813,6 miyon). E deficit aki, cu ta relativamente mas abao, ta refleha e recuperacion economico desde di dos trimester 2021. Mientras cu ingresonan publico a aumenta den 2021 compara cu 2020, gastonan publico den 2021 a keda reduci cu 16,9 porciento compara cu e aña anterior. Compara cu december 2020, debe publico a expande cu Afl. 506,8 miyon, yegando na e nivel di Afl. 5.652,5 miyon na final di 2021, mientras e peso di debe a sigui aumenta debi na e pandemia di COVID- 19. Debe publico externo a sigui crece durante 2021 jegando na 62,7 porciento di e total di debe publico. E porcion externo di debe publico a crece desde e di dos trimester di 2020 ora cu Gobierno di Aruba a cuminsa ricibi prestamonan di corto plazo for di Gobierno di Hulanda como sosten di likides.

E calculacion inicial di e porcion entre debe di gobierno y PDB tabata 108,7 porciento na final di 2021, un bahada for di 114,9 porciento na 2020. Inflacion na Aruba ta subiendo Aumento di prijs di gasolin riba mercado internacional a ocasiona aumento di inflacion na Aruba durante 2021. Na final di e di cuater trimester di 2021, e Indice di Prijs di Consumo (CPI) a aumenta cu 3,6 porciento compara cu e di cuater trimester 2020 (Grafico 2). E Indice di Prijs di Consumo a bini ta subiendo desde december 2020. E tasa di inflacion promedio anual, subiendo desde mei 2021, a jega 0,7 porciento na final di december 2021. No obstante, prijsnan di consumo na Merca a aumenta mas liher cu na Aruba, particularmente debi cu prijsnan di utilidad a keda sin cambio, creando un posicion competitivo faborabel pa Aruba compara cu Merca.

Reservanan internacional y oficial ta keda na nivel adecua conforme puntonan di referencia cu ta monitor

E nivel di reservanan internacional y oficial a keda adecua durante 2021, conforme puntonan di referencia cu Banco central ta monitor. Reservanan internacional (incluyendo diferencia di reevaluacion) a crece te Afl. 3.130,6 miyon na final di 2021 (+ Afl. 776,8 miyon) compara cu final di 2020 (Grafico 3). E aumento di reservanan internacional durante 2021 a ser impulsa primordialmente door di e prestamonan a corto plazo cu gobierno di Aruba a ricibi for di gobierno di Hulanda pa cubri necesidad grandi di likides. E prestamonan aki a ser complementa pa recuperacion di divisas stranhero relaciona cu servicionan turistico.



Brazil: Lula ta mantene un bentaha amplio riba Bolsonaro

(EFE) – Ex-presidente Brasileño Luiz Inacio Lula da Silva ta mantene un bentaha di alrededor di 15 punto porcentual riba e mandatario actual, Jair Bolsonaro, ora ta falta cinco luna pa eleccionnan, segun un sondeo a indica ayera diabierna.



E lider di Partido di Trahadonan (PT) ta continua como e faborito maximo pa eleccionnan presidencial di dia 2 di october cu 44% di apoyo, di acuerdo cu encuesta elabora pa Instituto Ipespe y encarga pa e firma XP Investimentos. E ex-hefe di Estado, cu lo formalisa su candidatura awe den un acto na Sao Paulo, a perde apenas un punto di intencion di voto compara cu luna di april ultimo.

Di su parti, Bolsonaro, lider di derecha extremo Brasileño y ken ta busca renoba su mandato pa otro cuater aña, lo por logra 31% di e votonan, e mesun porcentahe cu a haya e luna pasa.

Tras di nan ta ubica Ciro Gomes cu un 8% y un grupo di candidatonan di centro, entre nan e ex-gobernador di Sao Paulo, Joao Doria cu 3% y e senador Simone Tebet cu 1%, cu ta purbando di uni pa kibra e polarisacion entre Lula y Bolsonaro.

E resultadonan di e sondeo, cu tin un margen di eror di 3,2% punto, ta producto di 1.000 entrevista via telefon realisa e dianan 2,3 y 4 di mei. Encuesta tambe a haya e opinion riba e labor di Gobierno di Bolsonaro, na poder for di januari di 2019.

Un 52% di e personanan entrevista a considera e gestion di Ehecutivo "hopi malo", e mesun porcentahe cu na april, mientras cu un 31% a califik'e di "optimal" y un 16% di "regular".

Ecuador: Ola di violencia ta laga seis morto mas na Guayaquil

(Infobae) – Den e ultimo 35ora a registra seis asesinato na Guayaquil, capital comercial di Ecuador. E casonan a sucede na cuatro sector di e ciudad incluyendo e morto di un polis y di un abogado.

Dos caso a sucede diaranson y diahuebs ultimo a tuma luga cuatro mas. E varios crimen aki a produci den pleno vigencia di Estado di Excepcion cu Gillermo Lasso a decreta dia 29 di april na e ciudad aki pa asina lucha contra e violencia.

E prome dos asesinato a sucede na Guasmo Sur, prome cu toque de queda lo a cuminsa 11or di anochi te cu 5or di mainta. E prome caso tabata na Punta Arrecha, na unda a registra caba otro mortonan violento. Segun testigonan e hoben Yeiker Alejandro Yoza Sanchez a wordo intercepta pa algun persona cu a caba cu su bida. Di acuerdo cu e prome informacion, e hoben por tin relacion cu microtrafico.

E di dos fayecido a sucede despues di 10or di diaranson ultimo, na cooperativa Proletarios Sin Tierra. Polis a informa cu un atake cu arma di candela a tuma luga y nan a haya mancha di sanger



, sinembargo, e curpa no tabata na e luga ey. Testigonan a conta cu e homber cu a haya e balanan a wordo hiba pa un di su amigonan na un hospital cercano na unda despues a confirma su morto.

E otro asesinatonan tabata di un polis na cooperativa Voluntad di Dios na unda su cadaver a wordo bandona den oranan di marduga, segun polis a confirma e homber tabatin señalnan di tortura y golpinan den su cabes, oranan despues a registra dos asesinato mas na sector paraiso de la Flor cu aunke nan a wordo hiba te hospital nan a yega sin bida na e centro di salud.

Den e prome lunanan di 2022, e pais a experimenta un ola creciente di violencia cu 1.255 morto, algun di nan mutila y sin cabes. E cifra di e prome cuatro luna ta preocupante compara cu e 2.500 morto di henter 2021 y 1.400 di 2020, autoridadnan a responsabilisa narcotrafico pa violencia y a splica cu ta e contesta pa accionnan gubernamental pa confiscacion di droga.

Guatemala: Ex-oficialnan ta bay huicio pa crimennan di guera civil

(AP) — Un hues na Guatemala a duna veredicto riba diabierna cu nuebe ex-oficial di polis y ehercito ta bay huicio pa un variedad di crimen, incluyendo desaparicionnan forsa, tortura y asesinato durante e guera civil na e pais.

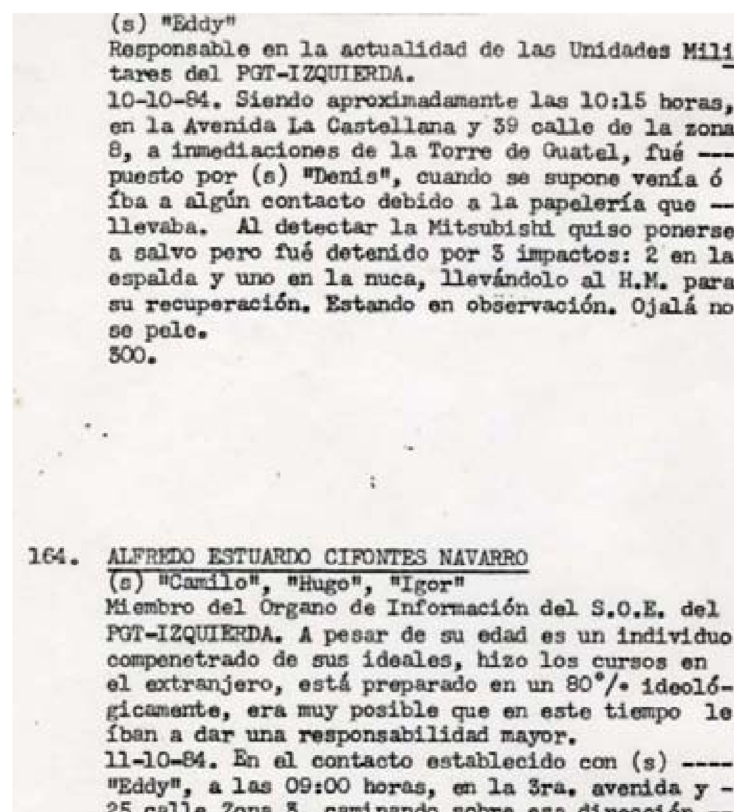
Lesando su decision, hues Miguel Angel Galvez a recorda testimonio tocante actonan di tortura, desparicion forsa, y asesinato.

"Nan a pone nan riba avion y tira nan den lama pa elimina evidencia di tortura", el a bisa, tambe describiendo e rancamento di huña di dede y lenga, abuso sexual y electrocucion di partinan intimo di hendenan homber, tur supuestamente riba orden di e acusadonan.

E caso ta bin di un documento for di guera civil Guatemalteco recupera na 1999, conoci como e 'Diario Militar'. Den esaki, oficialnan militar a registra desaparicionnan forsa, asesinatonan extrahudicial, y e tortura di 183 persona.

E hombernan enhuicia tabata oficilanan militar y di polis di alto rango, aresta aña pasa y implica den e casonan describi den e documento pa naturalesa di e posicionnan di comando cu nan tabatin na momento cu e crimennan a tuma lugar entre 1983 y 1986.

Na 2012, e Corte Interamericano di Derechonan Humano a declara e gobierno Guatemalteco como responsable pa e desaparicionnan forsa di 26 persona lista den e Diario Militar, como tambe e violacion di nan derecho na libertad personal, salud y bida.



(s) "Eddy"
Responsable en la actualidad de las Unidades Mili
tares del PGT-IZQUIERDA.
10-10-84. Siendo aproximadamente las 10:15 horas,
en la Avenida La Castellana y 39 calle de la zona
8, a inmediaciones de la Torre de Guatel, fué ---
puesto por (s) "Denis", cuando se supone venía ó
íba a algún contacto debido a la papelería que --
llevaba. Al detectar la Mitsubishi quiso ponerse
a salvo pero fué detenido por 3 impactos: 2 en la
espalda y uno en la nuca, llevándolo al H.M. para
su recuperación. Estando en observación. Ojalá no
se pele.
300.

Z. 163

164. ALFREDO ESTUARDO CIFONTES NAVARRO
(s) "Camilo", "Hugo", "Igor"
Miembro del Organo de Información del S.O.E. del
PGT-IZQUIERDA. A pesar de su edad es un individuo
compenetrado de sus ideales, hizo los cursos en
el extranjero, está preparado en un 80°/• ideoló-
gicamente, era muy posible que en este tiempo le
íban a dar una responsabilidad mayor.
11-10-84. En el contacto establecido con (s) ----
"Eddy", a las 09:00 horas, en la 3ra. avenida y -
25 calle Zona 3. caminando sobre esa dirección --

Z. 164

E victimanan di autoridadnan tabata lidernan estudiantil, activistanan laboral, y guerrilleronan. E documento ta describi no solamente e victimanan, sino tambe ta detaya tacticanan di vigilancia, captura y asesinato.

Cuba: Explosion na hotel ta laga atras 9 morto y 40 herido

(AP) — Un explosion poderoso, aparentemente causa pa un leak di gas riba diabierna a cobra bida di al menos nuebe persona y a herida otro 40 na momento cu a rementa e murayanan exterior di un hotel di luho den centro di capital Cubano.

No tabatin turista na e Hotel Saratoga, di 96 camber, na La Habana, pasobra e tabata pasando den renobacion, segun Gobernador di Habana, Reinaldo Garcia Zapata a bisa e corant di Partido Comunista, Granma.

"No tabata un bom ni un atake. E ta un incidente tragico", presidente Miguel Diaz-Canel, kende a bishita e sitio, a bisa den un tweet.

Television estatal Cubano a reporta cu e explosion tabata causa pa un truck cu tabata suministrando gas natural na e hotel, pero no a duna detaye con e gas a pega na candela.
E explosion a manda huma den aire rond di e hotel.
Tambe a reporta cu al menos nuebe persona a fayece y minister di salud nacional Cubano, Jose Angel Portal, a bisa AP cu hospitalnan a ricibi alrededor di 40 persona herida. Pero el a bisa cu e cantidad di herido por aumenta mientras e buskeda ta continua pa hende cu por a keda atrapa den e escombronan di e structura di siglo 19 den bario di Habana Vieja den e ciudad.



Mucha Venezolano na Peru ta sufri derame cerebral door di golpinan cu el a ricibi na scol

(ElNacional) – Jhoangel Jesus Sambrano di 11 aña di edad ta e mucha homber Venezolano cu a sufri un derame cerebral y daño na su lomba despues di a wordo golpia dia 21 di april cu a pasa door di un compañero na scol Victor Raul de la Torre 5167, na Peru.

E suceso a wordo registra ora cu Jhoangel, e studiante representante di e klas, a indica na un di su compañero di klas cu el lo skirbi su nomber door



di a yega scol laat. E yamada di atencion a molestia e otro menor di edad y su respuesta na esaki tabata gara Jhoangel na su nek pa chok'e.
"Ora cu el cay riba vloer el a dal e na su cabes causando un sangramento den su cerebro", e tata di e victima e conta na e corant La Republica.

Sarai Yanela Alvarado, mama di e Venezolano, na momento cu el a wak e golpinan fuerte cu su yiu a ricibi a indica cu un solo persona no por a haci esaki.

Actualmente e menor ta interna na e hospital di mucha, unda cu familiar- y amigonan a hiba un accion pa exigi husticia y cu tanto e mayornan di e agresor como e director di e instituto educativo mester para responsabel pa e sucedido.
"E director a block mi pasobra e tabata fastidi'e cu mi ta keda yam'e den marduga bisando cu mi yiu cada dia ta bira pio. Nan a cuminsa cu un campaña den e grupo di mayornan y nan a alega cu ami y mi yiu ta haciendo un violencia psicologico contra e mucha agresor, siendo cu ta mi yiu ta esun riba cama. Ni cu tur e placa na mundo nan por paga mi e salud di mi yiu, ami kier mi yiu saludabel", e mama Venezolano a bisa.

Venezuela: Chavismo a fracasa miserabelmente den su lucha contra e mafianan di combustibel

(LaPatilla) – Subsidio y corupcion ta bay man den man. Esey ta locual a pasa na Venezuela door di mantene un prijs hopi mas abao di e mercado internacional of bao di costonan di produccion di combustibel.

Analistanan ta señala cu e tiki supervision y control den e procesonan di comercialisacion y distribucion, ta sigui genera contrabanda di gasolin y di diesel. Pero, na mesun momento, lagando ingresonan halto pa esunnan involucra, hopi di nan integrantenan di e Fuerza Armada Nacional.

Na januari di 2021 e regimen di Nicolas Maduro a pone den marcha e operativo "Mano de Hierro" pa combati e mafianan di combustibel, sinembargo, e resultadonan te cu e fecha di awe ta hopi pober, di acuerdo cu analistanan cu a participa den e forum "Escasez de combustible con mano de hierro", organisa pa e organisacion no gubernamnetal Transparencia Venezuela y e Conseho Ciudadano pa e Combustibel.

Pa Rocio San Miguel, presidente di Control Ciudadano, ta sostene cu tur cos relaciona cu e maneho di combustibel a wordo aplica cu man di seda.

E ta resalta cu e operativo "Mano de hierro" a wordo



anuncia pa caba cu e mafianan di combustibel y narcotrafico, pero despues di tempo mester puntra si a elimina e deltitonan aki of si e mafianan di combustibel a consolida nan mes den e structuranan di poder y Estado.

"E operativo aki a debilita pasobra den e casonan di eliminacion di funcionarionan militar pasobra a demostra cu nan a comete algun delito, e sancionnan no ta conoci y mucho menos e procedimentonan", San Miguel a apunta.

Filomena MAVO ta felicita Lila Richardson





Pa medio di e articulo aki directorado y docentenan di Filomena College MAVO na San Nicolas ta manda palabra di felicitacion pa sra. Lila Richardson cu su Condecoracion Real 2022.

Sra. Lila Richardson pa hopi aña a forma parti di e team di docente di Filomena College MAVO como docente di KGL (Godsdienst).

Ta felicita Grupo Scout Ora Ubao cu 35 haciendo un bunita trabao



Grupo Scout Ora Ubao ta cumpliendo 35 aña e aña aki y den cuadro di esaki a invita Prome Minister Evelyn Wever - Croes pa participa na nan campamento cu a tuma luga den fina di siman. Na e ocasion a intercambia diferente informacion cu e grupo Horde.

Algun di e temanan cu a papia di dje ta e trabounan den gobernacion, kico un Minister ta haci, kico Gobierno ta haci, con bo ta yega na eleccionnan na Aruba, eleccion na Parlamento y e diferencia entre e rol di Gobierno y Parlamento. "E tabata un mainta sumamente ameno, e muchanan tabata hopi interesa, pero pa mi e tabata mas importante pa scucha kico pa nan ta importante y e preguntanan cu nan tabatin."

Premier Wever - Croes a sigui bisa cu durante e encuentro a hunga un bunita wega tocante diferente pregunta di temanan etico y temanan moral. "Muchanan tin un compas moral hopi grandi y importante, cual, mayornan hunto cu lidernan di scout ta yuda pa desaroya esaki den nan."

Por ultimo, Prome Minister Wever - Croes a felicita Grupo Scout Ora Ubao cu e aña aki a cumpli 35 aña haciendo e bunita trabou di scout, influenciando positivamente bida di tur mucha cu ta parti di e grupo. "Pa mi e tabata un placer pa ricibi e invitacion p'esey mi a acepta e invitacion mesora. Masha Pabien y cu Dios bendiciona tur e lidernan pa sigui haci e bunita trabou aki," Prome Minister a expresa.





Continuacion

San Nicolas creado historia intangibel

Pa collecta e information nesecario mi a hasi di desktop research usando buki, di archivo di differente organisacion y di historia oral cu a haya su forma den storianan chikito.

Mi a interview famia, ex-epleado y ex-cliente di e Uncle Louis Store. Eski tabata: Linda Wacjberg, Arturo Desimone, David Ruben (Boopy) Groder, John Nisbeth, Leone Jansen, Joliet Pillai, Roosly Burke, Ursula Kock, Milva Margarita y Fidelia Wathey. E Information a wordo collecta during un period di seis luna.

Uncle Louis Store ta un bon ehempel di restauracion di un edificio pa tur esnan cu ta restorando un edificio. E ta parti di nos memoria collectivo cordando nos riba nos pasado y e San Nicolas tan stima.

Valentino William Peterson conoci pa tur como Val a wordo condecora den nomber di nos Rey Willem Alexander dia 26 di april 2022 na Mariotte Hotel aportando na su herencia intangible personal y di San Nicolas. Val a nace, lanta y ta biba na San Nicolaas.

Leon Wacjberg, tambe scirbi como Waitzberg, e prome doño di Uncle Louis Store y Valentino Peterson tur dos tin un historia largo como parti di San Nicolas.
Adidas 297. Val running.

Val Peterson a nace y lanta na San Nicolas unda e te bib ate cu e dia di awe. Como hoben di diestres aña e a participa na e wegana di baseball cu e tempo eye tabata e sport mas ehucuta na nos isla. Den e añanan setenta Val a hunga van A y AA-klasse. Despeus Val mest a bira un master den e wega di baseball e a cuminsa coach otronan.

Desde 1983 e a coach hungador di e sport aki entre 15-40 aña di edad. E a decica bintiun ora di su tempo rpiva como coach y mentor. Val a stop cu esaki den 2016. En total Val a decica trinta y tres aña na hendenan cu ta ehucuta e sport di baseball y e a coah y mentor mas o mensos sincocien persona.

Desde 1993 Val a wordo electa pa e function di as Vice-presidente di e bestuur di Amateur Baseball Bond Aruba (ABBA). Na e momento eye e bond a consisti di dies siete teams. Val a decida sinco ora pa siman den e function di bestuur.

Den 1995 Val a join e bestuur di Centro di Bario Lago Heights (CBLH) unda e a functiona como miembro pa mas cu 23 aña. Val tambe a functiona como commissaris pa mas cu 15 aña. E tabata e persona engarga cu tur cos cu a encera e feld di baseball di e centro di barrio aki. Na 2019 Val a inscirbi su nietonan na Aruba Triathlon Association (ATA) y e a cuminsa traha como boluntario. E a coach esnan cu ta tumando parti na e tres sportnan y e a mira pa tur hende ta safe ora di core bais riba caya. Asta cu nan a dunele e nomber di "Safety Officer". Val no por a laga pa di bira boluntarion di Sportsz 4 U unda e a coach e deportistanan y e a avisa e bestuur. Despeus is trinta y tres aña di coaching y binti ocho aña di participaition den en bestuur di ABBA val a stop cu e trabow voluntaio aki. Den tur Val a decica 50 aña di su tempo liber na e sport de baseball.
Mistras cu Val tabata collectando informacion di otro persona pa nan wordo condecora den e Orde van Oranje Nassua Val no tabata sa cu su casa Geertruida, di casi quarenta y cinco aña di matrimonio mihor conoci como Tida, y su prima Lilly tambe tabata collectando informacion pa Val wordo condecora. Debi na e tarbou di e dos damanan aki Val a wordo condercora dia 26 di April 2022 pa su tabouw como boluntario den e communidad di San Nicolas.

E informacion collecta tabata basa riba historia oral y cartana scirbi pa e Kanselarij der Nederlandse Orde di Amateur Baseball Bond Aruba (ABBA), Foundation Centro di Bario Lago Heights (CBLH), Aruba Triathlon Association (ATA) y Sportsz 4 U.

Lilly Peterson a inicia e plan, Freddy Refunjol ex-gobernador y amigoe di Val desde cu nan tabata mucha a indica e cambida pa cana, Tida tabata e forsa mas grandi tras di e projecto chikito aki. E informacion necesario a wordo collecta dentre sete dia durante un period di dos siman.











Vicario a bendiciona relikia di Beato Jose Gregorio Hernández

Diasabra 30 di april, cu ta e dia cu Papa Francisco a beatifica dr. Jose Gregorio Hernández aña pasa, tabatin un santo sacrificio di misa solem pa 5'or di atardi na Pro-Catedral San Francisco di Asis na Playa pa tur devoto, contribuyente y pueblo en general.

Durante di e santa eucarestia, nos Vicario Episcopal, pastoor Andres, den un bunita ceremonia, a bendiciona e relikia di beato dr. Jose Gregorio Hernández, cu a wordo manda di Venezuela pa pueblo di Aruba. Esaki a tuma luga den presencia di diferente otro pastoor, diaconanan y publico presente, bou di canto di coro Santa Famia. Pa e ocasion aki tabata presente tambe pastoor Jan Gospodarczyk di parokia di Tanki Leendert, bou di cual e Sitio di Oracion di dr. Jose Gregorio Hernández ta cay.

Despues di e santa misa un parada di auto, bou guia di polis, a sali pa e Sitio di Oracion na Tanki Leendert, caminda basta devoto tabata sperando su yegada. Eynan vicario a enfatisa e importancia di e relikia pa nos pais y despues di bendicion, diacono Theo Zievinger a sigui cu un ceremonia cortico dedica na beato dr. Jose Gregorio Hernández y su relikia, mientras coro "El Señor es nuestra alegría" tabata compañ'e cu e himno di beato. Na final a sigui un brindis chikito y diacono Theo a hiba e relikia misa San Huan Pablo II, caminda a ward'e na un luga sagrado.

Nos fundacion ta desea di gradici nos vicario pastoor Andres y diacono Gibi Kelly, kendenan a haci un esfuerzo hopi grandi pa a yuda nos logra algo asina bunita pa Aruba. Danki na tur persona cu di un forma of otro a coopera cu nos fundacion!

Potret cortesia di Emperatriz Perdomo





343 caso nobo di Covid registra den ultimo siman na Aruba

DVG: Cantidad di esnan infecta pa dia y pa siman ta aumentando

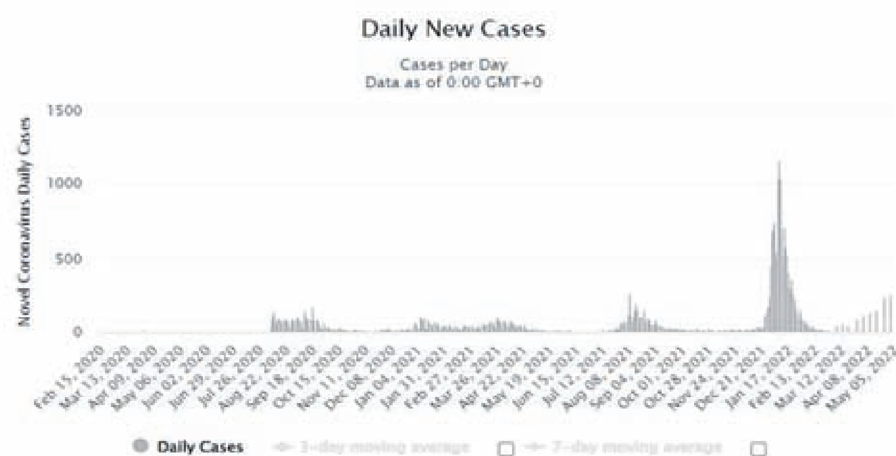
Segun resumen semanal di Departamento di Salubridad Publico DVG tocante desaroyonan di pandemia di Covid-19 na Aruba, den ultimo siman a registra 343 caso nobo di e malesa causa pa e virus SARS-CoV-2.

Ademas, DVG a informa cu 256 persona a recupera.

E cantidad di caso activo di Covid-19 ayera tabata 203, y e cantidad di fayecido relaciona cu Covid ta 212.

Datonan di DVG ta ilustra casonan nobo di Covid cu un averahe semanal di 49 caso positivo pa dia, y un averahe di tasa di positividad semanal di 58% pa dia. Segun DVG, e cifranan aki ta indicacion cu nos comunidad mester mehora e aplicacion di e medidanan personal di prevencion, ya cu e cantidad di esnan infecta pa dia y pa siman ta aumentando.
Actualmente, na Aruba tin cuatro persona interna cu of debi na Covid-19. Di esakinan, tur ta riba piso general. Ademas, na Colombia ya no tin ningun pashent di Covid mas.

"Ban cumpli cu disciplina pa cuida nos mes y otronan pa evita cu e virus ta sigui plama", DVG a conclui.



Advertorial

Aruba Bank a aporta na e bunita causa di Mothers In Need Aruba



Aruba Bank a haci un donacion di diferente caha di pampers y wipes pa asina por yuda mas mama nan soltera den necesidad.

A traves di MINA (Mothers In Need Aruba). E fundacion a organisa un Diaper Drive en conexion cu celebracion di dia dia Mama, y tin como meta pa yuda mamanan soltera y nan yiunan.

Aruba Bank ta invita comunidad pa haci un donacion na e fundacion via Facebook: https://www.facebook.com/MINAUAORG of via: +297 738 3333.

Aruba Bank ta desea tur mama, un feliz dia di Mama.

Reinventando Turismo: E apertura oficial di CATA a tuma luga

A comparti e meta pa yega 100 mil bishitante di Latinoamerica na 2022

Diaranson anochi a tuma luga un recepcion di apertura pa e participantenan local y internacional di CATA na Quinta del Carmen.

Miriam Dabian, Area Director LATAM di A.T.A. a comparti algun palabra cu tur presente, gradiciendo nan pa ta parti di CATA 32, den version presencial despues di 2 aña virtual.
Minister President, Evelyn Wever-Croes y Minister di Turismo, Dangui Oduber tawata presente y a comparti algun palabra cu e participantenan, enfatisando e importancia di Latinoamerica pa Aruba y diferente iniciativa pa sigui atrae biaheronan for di e region aki. Lo sigui apoya e socionan pa asina crece e mercado Latinoamericano y sigui posiciona Aruba como marca. Ronella Croes, CEO di A.T.A. a duna bonbini na tur presente y a yama bonbini no solamente na socionan existente di Aruba, pero tambe na socionan nobo cu ta participa na CATA pa prome biaha.

Diahuebs mainta e apertura oficial tawata tanto pa e participantenan cu tawata presente na Renaissance Convention Center como tambe pa e participantenan atendiendo di forma virtual. A drenta mas cu 900 registracion di partidonan cu a indica di lo kier sigui e conferencia virtual. Esnan cu no a logra asisti lo ricibi grabacion di e conferencia completo.
Depues di e parti protocolario, Ronella a conta encuanto Aruba su recuperacion turistico, metanan, strategia y expectativanan pa 2022 globalmente y pa e mercado specifico di Latinoamerica tambe.
Pa Latinoamerica a amplia entre otro riba atraccion di bishitantenan di balor halto pa por yega 100,076 bisitante dividi entre Colombia, Argentina, Chile, Peru, Brasil, Paraguay, Uruguay y otro paisnan di Latinoamerica. Pa logra e metanan aki e desaroyo sostenible di conectividad aereo ta un parti fundamental di e strategia. Na 2019, Aruba tabata ricibi 11 vuelo pa siman di Copa y 14 buelo pa siman di Avianca. Na e momento aki ta contando cu 7 vuelo semanal di Copa y 7 semanal di Avianca. Mester remarca si cu aworaki Copa ta bulando pa Aruba cu su 737. Anteriormente Copa tawata bula pa Aruba cu e Embraer cu 90 asiento, pues e 737 cu 150 asiento sigur ta beneficioso pa Aruba. Tambe e yegada di aerolineanan nobo pa 2022 sigur ta sumamente positivo!
Despues di Ronella, 3 conferensista di Latinoamerica a haci nan presentacion, enfocando riba e reinvencion di turismo. Alejandro Mahecha a enfoca riba un introduccion di criptomoneda, 'digital wallets' y nan uzo durante biahenan. Mariano Boaz a papia di e tema di 'NFT's enfocando riba e industria turistico y Daniel Perez a toca e tema di metaverso y turismo.
E temanan aki ta sumamente relevante na e momento aki y e hecho di por a conecta nan cu turismo sigur ta algo cu lo por duna negoshinan den e industria un balor agrega. Pa A.T.A. ta intencion pa haci uzo di e informacion aki pa asina sigui defini e strategia di innovacion pa Aruba.

A.T.A. ta gradici miembronan di parlamento, Ministernan, AHATA, AAA, socionan local y internacional como tambe prensa local pa nan presencia y participacion durante e apertura di CATA.

Fanaticonan ta enfrenta otro prome cu partido Marseille-Feyenoord

(AP) — Tabatin enfrentamentonan violento entre fanaticonan di Marseille y Feyenoord pafo di stadion Stade Velodrome prome cu e segundo leg di nan semifinal den Europa Conference League.

Un video a mustra un fanatico di Marseille aparentemente inconsciente riba suelo mientras otro fanaticonan tabata purba di yud'e; otro video a mustra dos grupo atacando otro tiki prome cu comienso di e partido pafo di e stadion.

E incidente mas recien ta yega despues di enfrentamentonan violento entre fanaticonan di Marseille y e banda Griego PAOK luna pasa.



Maske prefectura di polis di Marseille a bisa diaranson cu tur sostenedor di Feyenoord tabata prohibi di drenta e ciudad prome cu diahuebs, hopi di nan a yega for di diaranson y tabata bebe den e area turistico di Vieux Port (Waf Bieu).

E prefectura a bisa cu a haci 20 aresto despues di peleanan sporadico rond di e waf y e cayanan rond di dje riba diaranson anochi y mas laat e anochi en cuestion.

Alrededor di 3mil fanatico di Feyenoord tabatin ticket pa e wega, pero polis a anticipa mas cu mil lo yega sin ticket durante diahuebs. A considera e wega como uno di riesgo halto, y e aumenta e presencia di polis. Gruponan grandi di sostenedornan di Feyenoord a wordo transporta na e stadion den busnan designa specialmente pa e proposito aki.



Despues di e incidentenan violento entre fanaticonan di PAOK y Marseille, unda gruponan di fanaticonan opositor a tira klapchi riba otro durante e partido, UEFA a cera un banda di Stade Velodrome pa e bishita di Feyenoord diahuebs. E seccion ubica tras di un di e porteronan por acomoda alrededor di 13mil fanatico y tabata ubica na e banda di e bishitante.

Feyenoord tin un di e elementonan hooligan mas activo den futbol Hulandes. Hooligannan for di Feyenoord ripitidamente tabata entre esnan involucra den enfrentamentonan pisa cu polis Hulandes na Rotterdam durante un enfrentamento contra restriccionnan di coronavirus na november.

E partido a cuminsa cu un nubia diki di huma colgando riba e stadion mientras fanaticonan di Marseille a cende flare den un presentacion pirotecnico tras di e portero. Tabatin un incidente durante e segundo mita di e partido, mientras riot polis a move pa forma un escudo dilanti di algun fanatico di Feyenoord, despues cu nan a tira flare riba e cancha.

Vera-elise Bakmeyer a core su prome evento den atletismo na e Weganan Hubenil Rosario, Argentina

Participa den un evento grandi manera ta e caso na Weganan Suramericano Hubenil no ta nada facil. Kizas e nerviosismo por hunga un rol, cual ta comprendibel pa un atleta den desaroyo cu no tin un experencia cu weganan grandi manera e Suramericano Hubenil.

Unabes den e careda esaki lo bira otro ya cu e adrenalina ta subi y tur atleta kier presta y duna lo maximo di nan mes.

Den e caso di Vera-elise riba e 1500m, e la core contra un elenco di bon coredornan di Peru, Chile, Ecuador, Brasil y Argentina. E clima awe diahuebs tabata bon unda e solo a sali skerpi. Mester bisa cu den e prome dos bueltanan di e careda Vera-elise tabata hopi serca hunto cu e otro coredornan den un pace faborabel. Pero den e ultimo rond a hasi un diferencia unda Vera-elise a sak un tiki atras. E atleta Vera-elise Bakmeyer ta marca un tempo final di 5.13.47.

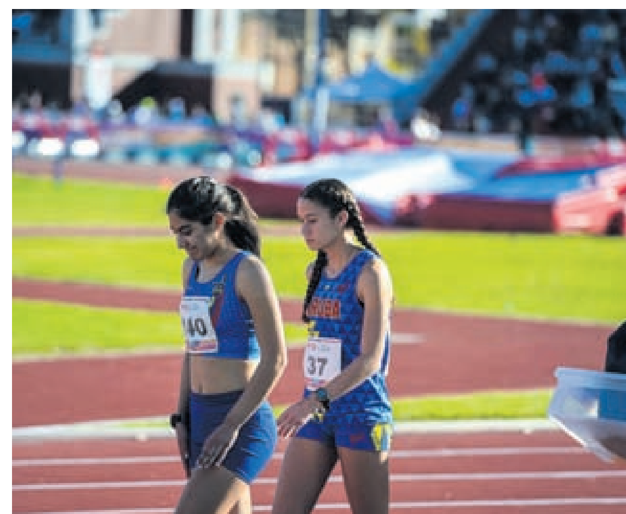
Dos siman atras, Vera-elise a registra un tempo di 5.07(record nacional) na e Carifta Games na Jamaica. Manera Vera-elise mes a bisa cu e experencia tabata unico, e la spera un tiki mas di su mes. Awor e lo evalua y ahusta hunto cu coach Dabian pa asina core mas mihor den un proximo oportunidad.

E careda y medaya di Oro a ser gana pa e atleta di Ecuador, Alder Caisalitin cu a core un tempo di 4.33.34. Diasabra awor Vera-elise lo core su di dos evento cual ta e 800m pa 2.30 ora di Rosario.









Aumento drastico den amputacion di pia y/of tenchi durante pandemia di COVID-19

(NLTimes) - E cantidad di amputacion di pia y dede di pia na Hulanda a aumenta drasticamente durante e pandemia.

E aumento no ta pa causa di coronavirus mes pero pa motibo cu varios pashent di diabetes a bay dokter demasiado laat, AD a reporta despues di a papia cu e Asociacion Ortopedico Hulandes. Prome cu pandemia, mas o menos 2,500 pia y dedenan di pia a keda amputa tur dia. Durante e prome aña di coronavirus, e cantidad aki a bira dobbel. No tin figura pa aña 2021 te ainda, pero e asociacion ta premira otro aumento.

Mas di un miyon residente Hulandes tin algun forma di diabetes. Mas o menos mita di e pashentnan aki ta desaroya problema di nervio den nan pia, cual ta resulta cu nan pia ta perde sentido of haya otro problemanan. Esaki por resulta cu pashentnan di diabetes ta cana rond cu un herida sin ripara esaki, cual ta duna riesgo di un infeccion.

Ortopedistanan a mira un aumento den amputacion entre pashentnan di diabetes. Pa motibo cu e pandemia di coronavirus a retrasa hopi cuido regular, hopi pashent di diabetes no por a check nan pia cu e mesun frecuencia. Algun, pa e motibo aki, a desaroya infecicon severo cual a haci cu no por a preveni un amputacion.



Djaca y raton na Hulanda ta birando mas resistente na pesticidanan toxico

(NLTimes) - Raton ta birando cada biaha pas resistente na pestdicidanan toxico den mas y mas parti di Hulanda.

Investigadornan di Fundacion pa Conocimento y Conseho pa Bestia y Peste (KAD) y Wageningen University a yega na e conclusion aki den un estudio haci pa e Ministerio di maneho di Infrastructura y Awa.

E estudio a examina mas o menos 2,000 bestia, mayoria di nan djaka y raton di cas. Di e grupo di raton di cas, 38 porciento tabata resistente na veneno, y 17 porciento di raton bruin ta menos sensitivo na pesticidanan toxico.

E figuranan aki ta averahenan nacional, pero tin diferencianan na nivel regional. Den algun region, a haya cu tur tabata resistente. Den otronan, ningun di e djakanan cu a test tabata resistente. E mesun cos ta aplica na e ratonnan cu a test.

E consecuencianan di e resistencia cu e bestianan aki por ta controla menos efectivamente. Secretario di Estado Vivianne Heijnen di Maneho di Infrastructura y Awa a manda e reportahe aki na parlamento e siman aki y a enfatisa e importancia di monitor e situacion, prevencion y control sin cu haci uso di agentenan kimico.



Raisa Montilla:

"Semper mi tabata sa cu algun dia mi lo bira mama"



Semper mi tabata sa cu algun dia mi lo bira mama. Mi rumannan a duna mi e suerte di bira tanta prome y for di e momento ey mi tabata sa cu un dia mi lo tin un yiu di mi mes. E soño tabata conoce e pareha ideal, compromete, casa, biaha y eventualmente haya un baby. Pero no semper tur cos ta bay manera cu ta plania.

A pesar di e circunstancianan, completamente diferente na mi bida soña, Dios a manda mi e bendicion di mas grandi den mi bida, mi prinses. For di momento cu mi a haya sa cu mi tabata sperando e prinses mas bunita, mi bida a cambia, algo cu mi ta kere ta e caso pa hopi mama. Ya mi no tabata ami so, pero nos tabata dos y mi necesidadnan a pasa bay na segundo luga, despues di e necesidadnan di mi prinses.

Na edad di 27 aña ariba un diabierna, 20 di januari 2018 pa 7:50 di mainta mi princess a yega mundo pa bolter e di pia te cabes. Despues di un proceso un poco complica di parto, e bataya a cuminsa.

Como mama primerisa e tabata hopi dificil pa encontra mi caminda, pa encontra ken mi ta y ken mi kier bira como mama pa mi yiu. Ayudo di mi famia y amigonan tabata infinito y sin nan mi no lo por a logra pasa e momentonan mas dificil di maternidad. Pero a pesar di esey, mi mester a siña con pa para riba mes, como mama independiente.

Prome cu mi a bira mama, mi tabata stiefmoeder caba. Un experiencia completamente diferente y uno hopi cu hopi mas reto. Pa cria y convivi cu un mucha cu no tin relacion directo, cu no ta bo yiu di sanger ta dificil. Tin liñanan cu mester respeta, di ambos banda y tin momentonan cu di berdad e sentimento pa give up ta asina grandi, pero no ta un opcion. Personalmente mi a siña di hopi erornan cu a wordo cometi na caminda y e ta un proceso di enseñansa ainda.

Aworaki felizmente mi por bisa cu mi ta sperando mi di dos baby, un sorpresa total pero un bendicion mas cu nos ta ricibi cu man y curason habri. Aworaki e reto lo ta pa siña nabega maternidad den e etapa nobo aki, pero manera mi mama semper a bisa mi, Dios sa pakico tur cos ta pasa y e tin e plan perfecto pa bo.



BONDIA ARUBA

Feliz dia di Mama

"E rol di mama leu di famia y sernan keri"

Esun cu ta busca na otro pais un miho futuro ta enfrenta diferente obstaculo, specialmente ora di ta un hende muhe y na ora di bira un mama cu ta bay trece na mundo un baby, sin experiencia y sin e compañamento di su famia.

Den un edicion special pa Dia di Mama, Bon Dia Aruba kier a trece dilanti diferente experiencia di loke ta trata e rol di mama den comunidad, tambe di esunnan cu a bin Aruba pa crea un famia leu di nan pais y leu di nan ser keri.

Esaki ta e historia di un muhe cu semper a imagina un famia grandi, e tabata pensa cu su destino tabata pa nan yiu crece na su pais cerca di su famia, pero e curason a hunga un wega inespera, el a namora di un stranhero, nan a casa y despues nan a bay biba un otro pais.

Ora el a haya e noticia cu e lo bira un mama e alegria tabata tremendo, pero di otro banda e nostalgia a inunda e curason ora el a ripara cu su yiu no ta bay crece cerca su welonan materno, asumi e rol di mama leu di su famia ta un di e cosnan mas dificil cu el a cuminsa biba como migrante.

Maternidad ta algo hopi bunita pero dificil na e ora di haya un baby, unda dos dia prome di e nacemento un tanta di dje a yega pa un luna solamente pa asina ey duna su sosten y ayudo na un di e momentonan cu el a considera mas duro di su bida, e dolor di trabao di parto a cuminsa for di 9or di mainta y a caba 9or y mey di anochi cu e nacemento di su yiu muhe. Sin drumi bon, solamente algun par di minuut den dia y anochi durante varios dia a nifica un tempo di hopi cansancio, mientras tanto, su tanta tabata dedica su tempo pa yuda e y e baby mientras e mama tabata dedica e tiki tempo pa baña, pa come y pa siña algun consehonan di dje.

E wela materno a bin conoce su nieta cinco luna despues, su welo y e resto di famia nuebe luna despues ora nan a haya e chens di biaha par di dia na e pais natal di su mama, despues di esey nan no por a biaha mas.

E prome pasonan di su baby tabata un par di luna prome cu el a cumpli su prome aña, su prome palabranan tabata mama y tete, sin duda algun tabata momentonan cu ta haci cu e curason tabata explota di emocion pero di otro banda di nostalgia, pasobra su famia no tabata presente den ningun di e prome biahanan aki.

Di esaki, cinco aña a pasa y ainda e ta sigui siña como mama, danki na e consehonan y sabiduria di su famia a traves di e distancia y unda tambe a manda potretnan di su prome dia di scol y su prome biaha usando un bais, riba internet tambe a siña con pa haci diferente cuminda pa su yiu y kico ta e miho remedinan natural pa evita cu pieunan cay den e cabes chikito ey, por ehemplo.

Rol di mama ta e miho trabao cu un hende muhe por tene den su bida unda e amor infinito, pasenshi y comprension ta presente tur dia, unda tambe tin cu siña un yiu pa stima su otro famia, aunke nan na ta miles di kilometer di distancia.



Dilma Arends Geerman:

Duna pecho ta extende e lunanan cu baby ta exclusivamente di su Mama

M'a bira mama prome cu Google of telefon celular. Mi tabatin e buki popular, 'What to expect when you are expecting,' cu tabata splica e proceso fisico ora cu bo ta na estado. Locual no tabata skirbi den dje, ta con ta duna bo yiu pecho.

Esaki ta e periodo prome cu Fundacion Pro-Lechi Mama. Pues, despues di a pasa un parto poco complica, unda mester a keda 10 dia den hospital cu infeccion, e tabata un 'eye-opener' pa mi. Hospital na 1990 no tabata promove dunamento di pecho na yiu. Al contrario.

Mi a dicidi for di comienso cu mi ta bay duna pecho. Mi tabata papia cu mi mesun Mama, kende a bisa cu den su caso, su lechi a bay cu tres luna. Pero esey tabata e unico biaha cu nos a bay den profundidad riba e tema. Pasobra na 1990, ningun hende tabata papia di duna baby pecho. Cu tabatin mama cu ta cria nan yiu na pecho ta un hecho, pasobra botica tabata bende e asina yama 'milkpads.' E material caro aki tabata pa capta e lechi di mas. Pues, duna lechi pecho no necesariamente a sali mi asina barata. Pasobra mi tabata produci lechi 24 ora pa dia y nunca ma siña domina e pomp.



Pero bek pa mi experiencia. Baby a nace y a bay den su sala apart. Esey tabata tempo cu babynan tabata keda separa di nan mama. Y na momento cu a trec'e mi yiu pa prome biaha, e nursenan a trece e botter cu formula. Ma bisa nan, cu mi no mester di dje pasobra mi ta bay duna pecho. Lo mi no lubida nunca mas e expresion di e dos enfermeranan. Nan a wak mi manera mi tabata kens y a cana bay, laga mi cu mi baby sin ningun por a duna mi tips con pa cria, ni con largo. Riba dje, mi no por a yama mi Mama pa tips.

Enfin, tur dia mi tabata haya e mesun expresion di e enfermeronan, pero mi a persisti. Mi yiu tabatin 10 dia ora m'a bay cas. Eynan panico a dal. Con largo e mester bebe? E ta haya suficiente? Mi tabata pisa mi recien naci prome cu mi dun'e pecho, pa sigura cu e tabata haya su 30 mililiter di lechi cada tres ora. Mi yiu tabatin otro pensamento. E no tabata drumi drechi y e unico cos cu e tabata kier ta bebe. Pues mi yiu a bira mi guia.

Cu tur e gasto di e pads, e infeccionnan di pecho (hopi dolor), y hendenan (hasta famia) ta wak mi straño cu mi tabata cria mi yiu tur caminda, mi ta super contento di a tuma e paso. Mi yiu tabata cana y bin ranca mi blusa pa bebe. E tabata tur ora cu mi. Duna pecho a nifica cu ademas di e 9 lunanan den bariga, mi yiu a keda exclusivamente di mi pa otro 13 luna. Tur su rumannan tabata exclusivamente di mi pa mas luna. Y no tin un miho regalo pa un Mama.





BONDIA ARUBA

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Lider di partido Curpa, Eric RAS

"FASE"a par bira mas bien un "FARCE"



Otro fiasco den gobernacion cu implementacion di "FASE". Nos di partido Curpa a lesa e rapport di Algemene Rekenkamer y e conclusion cu nos por saca ta cu tabata tin free for all cu otorgamento di "FASE". E ta un otro berguensa con a implementa "FASE", pero otro ehempel di un gobierno cu no tin vision y ta traha sin pia y sin cabes.

No tin mas despensa pa e forma desastroso cu ta goberna nos isla y pa colmo den momentonan di crisis. Partido Curpa ta considera e acto bochornoso aki e ultimo gota den e hemchi. E gobierno aki no tin pia pa para ariba y mester bay cas. Nan no por papia di integridad paso nan no tin'e.

E rapport di Contraloria General ta hopi explicito kende ta e ministernan responsabel pa e fiasco di "FASE", esta e Minister di Finanzas y e Minister di Asuntonan Social. Ta señala cu no tabata tin informacion accesibel di un forma central con a otorga "FASE". No tabata tin metanan concreto y nunca a bin cu un evaluacion. Tin papia di 18.611 a haci peticion pa FASE di cual a honra 3013 di e peticionnan aki. Esnan cu a bin na remarca ta personanan cu a perde parti of full nan salario por a solicita pa "FASE". Pensionadonan cu ta traha tambe a bin na remarca pa "FASE". Un plan di evaluacion nunca a wordo ehecuta. Incomprendibel cu despues di 18 luna desde introduccion di "FASE" no a introduci un cuadro legal pa esaki. No tabata tin checks & balances.

Minister di Finanzas y Minister di Asuntonan Social mester bin cu un ley mas pronto posible pa regla e asunto di "FASE" pa den futuro e no ripiti y pa tin metanan y condicionnan cla. Mester preveni of detecta mal uso y uso si presenta un calamidad nan inapropia. A otorga miyones di florin sin un base legal. Mirando cu ta den un tempo di crisis ta haci cu e riesgonan pa corupcion y fraude ta mas halto. Esaki ta cosnan cu sigur nos no por descarta mirando cu e Minister a core campaña cu "FASE". Ministernan y Parlamentarionan mester tabata den estado di alerta y mester tabata cauteloso cu fondonan publico y asina garantisa e principionan di bon gobernacion. Lamentablemente esaki tampoco a tuma lugar.

E colmo de los colmos cu e Minister encarga no ta comenta riba e accionnan cu e lo a tuma a base di recomendacion di Algemene Rekenkamer. Tampoco ni sikiera ta bisa con lo bay soluciona deficiencianan constata y di e forma aki nos pais ta miho prepara pa futuro si presenta un situacion similar. Nos di partido Curpa ta constata cu e situacion aki ta hopi grave y e asunto aki mester bin un investigacion profundo con a haci mal uso di placa di pueblo. E miho cos cu e gobierno por haci ta entrega su retiro na gobernador paso un gobierno asina no tin confiansa mas di nos pueblo.

Minister Xiomara en conexion cu Dia di Mama:

Riba Dia di Mama nos ta gradici tur yiu cu ta yuda nan Mama cumpli cu e responsabilidad di trabao



Diadomingo awo ta Dia di Mama y e mandatario ta manda un mensahe relaciona cu e dia aki. Feliz Dia di Mama na tur Mama, specialmente na tur Mama cu ta traha.

Minister Xiomara Maduro ta trece dilanti cu ela lanta cu un Mama cu ta traha y como yiu semper ela brinda su mama tur sosten, amor y cariño pa e por a cumpli cu su responsabilidad. Awor ta toca su persona como Minister di Finansa y Cultura pa carga un responsabilidad grandi, pesey como Mama, e mandatario ta gradici su yiu Ethan cu ta dune su sosten, cariño y amor pa asina e tambe como Mama cumpli cu e responsabilidad grandi aki na bienestar di nos Pais.

Minister Maduro ta gradici tur e yiunan cu ta yuda nan Mama pa por cumpli cu nan responsabilidad cu trabao ta trece cune. Na tur Mama, pasa un Feliz Dia di Mama den compania di famia.

BISTA POLITICO

Prome Minister Evelyn Wever-Croes

Mensahe di prome minister na tur mama

Dia di mama ta un dia pa cada ciudadano di nos pais para keto riba e importancia di e ser femenino den nos bida.

Un dia pa reflexiona y gradici nos mama pa tur loke e ta nifica den nos bida. Pa tur esnan cu ya no tin nan mama mas pa motibo cu el a fayece, mi ta desea cu riba e Dia di Mama aki, bunita recuerdonan pone alegria den boso curasonnan y un sonrisa riba boso cara. Esnan di nos cu tin nos mama cu nos , bras'e y bis'e cuanto nos ta stim'e.

Den nomber di Gobierno di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta felicita tur mama riba Dia di Mama y cu Dios bendiciona tur mama riba nos pais.



Lider di AVP, mr. Mike Eman

Mamanan ta esnan cu mas ta sufriendo bao di e pobresa creciente!

Nos mamanan cu ta biba diariamente cu e preocupacion di falta di placa, cu prijsnan aumentando drasticamente y un acumulacion di debe ta esnan cu mas ta sufri di e pobreza creciente na Aruba. Nos mamanan ta wordo confronta diariamente cu e placa no ta yega y e dolor cu na cas no por provee pa e famia cu e alimentacion necesario.

Un situacion sumamente doloroso cu ta conduci na preocupacion y un stress cu efectonan hopi negativo pa salud físico y mental. Tur esaki tambe cu presion grandi riba e nucleo familiar y cu hopi vez ta conduci na fragementacion di hogar y hobennan desorienta.



Diadomingo nos ta celebra día di Mama, e lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman ta bisa y tur dia nos ta papia cu y scucha di nos mamanan con dificil nan tine. Nos ta mira nan clamor back tambe den e cifranan di Centraal Bureau Statistieken y Banco Central. Tur ta confirma locual nos ta mira y tende di nos mamanan: aumento dramatico di costo di bida, miles di famia den crisis financiero y poder di compra severamente afecta. Nos mamanan empleado, profesional, empresario y nos mamanan grandi bibando unicamente di un pensioen, tur ta sufriendo, e lider di AVP mr. Mike Eman ta acentua.



E Gobierno actual di MEP/RAIZ no ta parce di ta realisa kico y con nos mamanan y na famianan ta sufriendo. Aruba ta bay di un medida pa otro mientras gobierno di Evelyne Wever Croes den pleno cara di un pueblo den dolor ta keda aumenta su gastonan di luho y ta keda faborece amigonan y familiar.

Fraccion di AVP a entrega un Presupuesto Alternativa pa trece alivio pa miles di famia na Aruba, pa cambia e rumbo di un maneho di malgastamento di recursonan y pone prioridadnan corecto. A pone prioridadnan den e Presupuesto Alternativa pa salvaguardia acceso na enseñanza liber, acceso na cuido medico, yuda famianan cu muchanan cu un limitacion, soluciona problema di werkster y retorna e 12.6%. Fraccion di AVP a substancia e cambio di rumbo aki pa trece perspectiva positivo cu cifra den su Presupuesto Alternativa, pero MEP/RAIZ kier continua riba e rumbo di medida.

E pobresa creciente aki cu tur su diferente efectonan ta causa tambe un spiraal negativo. Un spiraal negativo cu ta bira dificil pa sali afor, pasobra e ta den tur faceta di bida di nos hogarnan; pobresa, problema social, malestar fisico y psicologico, fragmentacion di famia y instabilidad y intrankilidad, muchanan y hobennan ta bira victima y henter comunidad ta perde su felicidad, perspectiva pa futuro y trankilidad.

E lider di AVP, mr. Mike Eman ta enfatisa cu nos rapportnan di mercado laboral ta mustra con e participacion di hende muher a cay den pandemia te na 50% y rapportnan internacional tambe ta keda mustra con e ama di cas, e hende muher ta esun cu mas ta sufri bao di e crisisnan social economico: "The pandemic has exacerbated existing inequalities: women have been most adversely affected by the economic shock and are at higher risk of falling into extreme poverty than men. This is a result of job losses, as the sectors in which women are predominantly employed were the hardest hit – resulting in a loss of at least $800bn in income for women globally in 2020 – and an increase in their unpaid care workload".

"Den un reflexion cu amor pa nos mamanan mester tin un compromiso nobo pa yega na cambia rumbo di nos Pais pa un y tur, pero sigur pa nos mamanan cu mas ta sufriendo. Nos ta bay keda haci nos maximo pa por trece e cambio cu nan merece, y pa ofrece nos mamanan e bida digno, husto, cu stabilidad y felicidad cu nan merece como e pilar di nos hogarnan. Na tur mama cu hopi aprecio, gratitud y cariño, un caluroso abraso, hopi Bendicion di nos Creador y sa cu nos sa kico Boso ta pasando", e lider di AVP mr. Mike Eman a finalisa den su reflexion pa dia di Mama.

Hulanda lo conmemora Pim Fortuyn riba su 20 aniversario di morto

(NLTimes) - Riba diabierna, varios luga den e pais a conmemora e asesinato di Pim Fortuyn cu a tuma luga 20 aña pasa.

De Beeld van Pim Foundation y partido politico Leefbaar Rotterdam, entre otronan, ta organisando un marcha y Rotterdam ta conmemorando e difunto politico cu un simposio. Dos decada despues di su asesinato, dos tercer parti di residentenan di Hulanda ta pensa positivo di e ideanan di Fortuyn, segun encuesta di EenVandaag.

E marcha lo cuminsa na Fortuyn su ex cas na Rotterdam y lo caba na Westerveld Cemetery na Driehuis, unda cu e politico asesina tabata dera pa varios luna. Fortuyn despues a ser cambia di localidad y a



ser dera den e bario Italiano Provesano, unda e tabatin un di dos cas.

Ex politico Hilbrand NAwijn di partido Lijst Pim Fortuyn y otronan lo duna un speech na Media Park den Hilversum, unda cu Fortuyn a ser tira mortalmente pa Volkert van der G. dia 6 di mei di aña 2002. Na Rotterdam, alcalde Ahmed Aboutaleb lo duna un speech tambe ,y e premio Pim Fortuyn lo ser duna na e persona, politico of administrador cu ta propaganda Fortuyn su ideanan di e miho manera.

E dia di conmemoracion lo caba cu un marcha den silencio na e estatua di Fortuyn na Pim Fortuynplaats, unda cu e participantenan lo observa dos minuut den silencio.

Reportahenan di violacion poco biaha ta caba na un sentencia den prizon

(NLTimes) - Victima di violacion y otro crimen nan sexual tin tiki chens cu e persona cu ataca nan persona lo keda sentencia na Hulanda.

Menos di 10 porciento di e victimanan cu bay cuerpo policial pa reporta un violacion ta mira nan atacador den prizon, NRC a reporta basa riba figuranan di cuerpo policial y Public Prosecution Service (OM). Y pa esunnan cu si ta bay corte, e victima mester warda un averahe di 2 aña pa nan caso keda completa.

Den aña 2021, cuerpo policial a ricibi un record di 2,168 reportahe di abuso sexual y 2,144 di asalto sexual. Den e



mesun aña , cortenan Hulandes a sentencia 195 atacador di violacion y 234 di asalto sexual. Segun NRC, abogadonan di victima, politiconan, investigadornan y fiscalnan ta bisa cu ley criminal no ta e luga pa ricibi husticia si bo a ser asalta sexualmente of viola.

E tempo averahe pa warda ta 2 aña y psicologicamente tin un peso grandi riba e victima, specialmente pa motibo cu e autoridadnan no ta mantene nan informa tocante kico ta tumando luga, expertonan a NRC. Y si e persona ser hiba corte, “hopi biaha e ta haya un sentencia suspendi pa motibo cu e ‘spada di Damocles’ a colga riba su cabes pa asina hopi tempo,” abogado di victima Nelleke Stolk a conta e corant. “Esaki ta hopi dificil pa e victima digeri. Pa e motibo aki mi ta puntra e victimanan, “bo ta sigur cu bo por wanta esaki?.”

Vandalismo na santana di guera tabata un provocacion segun personanan di Ucrania

(NLTimes) - Personanan di Ucrania na Netherlands Foundation a yama e vandalismo di e graf y monumentonan na Jonkerbos den Nijmegen un provocacion claro.

Riba diamars anochi, swastika y bandera di Ucrania a ser pinta riba e porta di entrada di e santana y palabranan ofensivo contra Rusia y Putin a ser skirbi riba e grafsteen nan.

E personanan di Ucrania na Netherlands Foundation ta kere cu e graffitti tin e “intencion di desacredita personanan di Ucrania y crea odio contra di e personanan di Ucrania den stranhero.” E fundacion a referi na un mensahe cu a ser publica riba Twitter, unda cu e potret di un graffiti a ser publica cu e texto “cu saludo di nos compatriotanan nobo.” E fundacion ta lamenta cu e grafitti a bira noticia, “mientras loke nos comunidad ta haciendo pa integra den sociedad no ta ricibi e mesun cantidad di atencion.”



Te ainda no ta conoci ken a comete e acto aki, segun vocero di Koninklijke Marechaussee a bisa. E oficialnan cu ta forma e parti di e forsa arma Hulandes a conduci e investigacion pa motibo cu e ta concerni tereno militar. E evidencia riba graf a keda sigura, den e proximo fase di e investigacion, e pintura lo keda examina pa purba saca afo di unda esaki a bin.

Mas ciudad limitando expansion di terras despues di Covid

(NLTimes) – Varios ciudad ta limitando of eliminando e expansionnan di terras cu a permiti pa restaurantnan durante pandemia di coronavirus. Awo cu distancia social no ta rekeri mas, restaurantnan mester por ricibi nan cantidad normal di bishitante hasta sin terrasnan grandi, esey ta e idea, segun NOS ta reporta.



Amsterdam a elimina e expansionnan temporal di terras den Red Light District y Nieuwmarktbuur for di diabierna, generando rabia entre comerciantenan. Asociacion di hospitalidad, KHN sin exito a sugeri pa e municipalidad solamente limita terras riba dianan druk, diabierna y diasabra.

Na Rotterdam, a permiti negoshinan di catering pa expande nan terras pa hasta 200 porciento aña pasa. E aña aki nan ta limita na expansion di 125 porciento. Oficialnan di cumplimento ta bezig ta check pa violacionnan, pero nan a experimenta algun problema, segun e noticiero.

Groningen a bay back na e 'normal bieu' riba dia 1 di april. Maastricht a bay di acuerdo cu empresarionan cu e expansion lo dura tanten cu e regla di 1.5 meter di distancia ta na vigor. Utrecht a haci un acuerdo similar.
Enschede, di otro banda, a dicidi pa keda cu e terrasnan XXL den centro di e ciudad. Localnan y bishitantenan ta experimenta e espacio mas grandi pafo como agradabel, e municipalidad a bisa NOS. Ta bay entrega un plan teritorial nobo pa hacie permanente na e gemeenteraad pa fin di e aña aki.

Na Den Haag, negoshinan di catering por aplica pa extende nan expansion temporal di 25 porciento te cu dia 1 di maart, 2023.

Muhe y mucha asesina den tiramento na granja di cuido Alblasserdam

(NLTimes) – Un mucha muhe di 16 aña di edad, y un señora di 34 aña a wordo mata den un tiramento fatal na un granja di cuido na Alblasserdam ayera mainta.





Un mucha homber di 13 aña y un muhe di 20 aña a keda herida seriamente, segun polis di Rotterdam a bisa. Nan a wordo transporta pa hospital cu urgencia, cu heridanan critico. Un di cinco persona a sufri heridanan menor, NOS ta reporta.
E homber aresta pa e tiramento diabierna mainta ta John S., di 38 aña di edad for di Oud-Alblas, segun 'fuentenan bon informa' a bisa corant AD. Segun e fuentenan di e corant, e homber ta conoci pa tin problema di salud mental. Y mientras cu e no tin un record criminal, polis a responde na varios incidente involucrando e persona aki.

E tiramento a tuma lugar pa alrededor di 11or di mainta na e granja di cuido Tro Tardi, segun RTL Nieuws. Polis a aresta e sospechoso tiki despues di e tiramento.

E granja di cuido ta ofrece actividadnan den dia pa mucha y adulto den spectrum di Autismo, of cu discapacidad mental.
Servicionan di emergencia a regla pa e slachtofferhulp presenta pa duna sosten na hende cu tabata testigo di e tiramento.

Sospechoso vincula na un di tres morto na Vlissingen
E sospechoso tambe tabata busca pa participacion den un crimen fatal na Vlissingen diaranson anochi, segun fiscal principal di e region, Hugo Hillenaar a bisa den un conferencia di prensa na Alblasserdam. E sospechoso ta bay enfrenta tres cargo di sea asesinato of homicidio ora e presenta den corte proximo siman.

Riba anochi di 4 di mei, a haya un homber morto den un tienda na Sint Jacobsstraat den e ciudad Zeeland. E tabata e comerciante di 60 aña di edad encarga di Mijn Schoenmaker y e Zeeuwse Slipper Factory, segun polis a bisa. Investigadornan inmediatamente a bisa cu nan ta kere cu e homber tabata victima di crimen. A haya su curpa pa alrededor di 9pm riba diaranson.

E sospechoso ta den custodia restrictivo, y ta permiti solamente pa tin contacto cu su representacion legal. E tabata un cliente kende a wordo trata na e granja den pasado, Hillenaar a bisa. E tabata conoci como un persona cu tabata exhibi comportamento perturba, pero kende no tabatin un record criminal, segun autoridadnan a confirma durante conferencia di prensa.

Ta kere cu tin un conexion entre e incidente na Vlissingen, y e tiramento na Alblasserdam. Na e conferencia di prensa, Hillenaar no tabata dispuesto pa elabora riba e teoria.

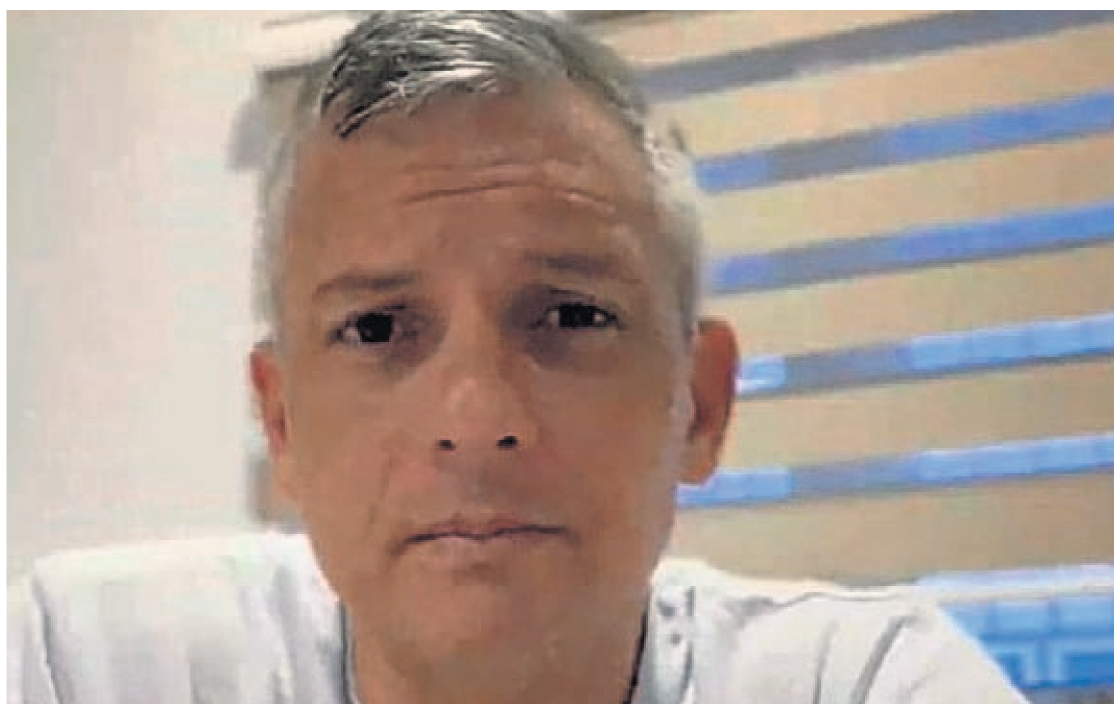
Orco Bank ta stop donacion na cuenta di Schotte

(CuraçaoChronicle) – Gerrit Schotte no por ricibi donacionnan riba su cuenta personal mas. Orco Bank a blokea su cuenta. Schotte mes a anuncia esaki riba rednan social.

E ex-prome minister condena pa corupcion mester paga 1.8 miyon florin na Ministerio Publico no mas laat cu dia 12 di mei. E lo a obtene e suma aki mediante soborno oficial. Si e no bin cu e placa, e ta enfrenta un castigo di 3 aña den prison.

Schotte awo kier pa elimina e blockeo mediante proceduranan sumario. Te awo, el a ricibi mas di 40mil florin di simpatisantenan. Di esaki, 30mil florin ya a wordo deposita den cuenta di Ministerio Publico.
Schotte sinembargo no a rindi. Despues cu e banco a freeze su cuenta pa donacion, inmediatamente el a busca un solucion, segun el a bisa riba rednan social. E tin dos cuenta di banco den exterior den cual simpatisantenan por deposita placa pa paga su debe na e estado. Pa bin cu e placa pa OM, e ex-prome minister id Corsou a habri dos cuenta coriente cu TransferWise.

Incidentalmente, esaki no ta un banco sino un institucion di placa electronico. Un cuenta coriente ta pa donacion den euro. E otro ta pa pago den dollar.



BONDIA ARUBA

Clasificado

ECONOMICO

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Pa compaña Sra. grandi y hasi trabou di cas "live in" preferible pabou di Brug.
Te. 569 4273
of 746 2902

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
un apartamento muebla, airco incl. cable, wifi Fls.750
dep 1 luna na SN
excl. awa, luz y gas
Tel. 581 008 / 594 2502/ 563 9463

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di Plumbing (binnenleiding) pega w.c wasbak, tubo di gas, etc
Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

TA BENDE
House on property land (611m2) for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci cas limpi pa ora
Tel. 569 3253

TA HUUR
Apartment 1 camber, sala, cushina y baño. Incluye airco, cable y gas.
Prijs 850 pa luna + deposito
Adres: Caya Mangasina 26 (Mabon)
Tel. 741 1314

SERVICIO PUBLICO
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment, villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder "criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece mi servicio pa traha den cas di famia
Tel.569 3253

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa cuida hende grandi y mucha, haci cas limpi. Por yama
Tel : 748 4681

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
Un cas di 4 camber, un baño, no pets
Pa mas informacion yama
Tel. 594 8842

TA HUUR
na Tanki Leendert
Trailer aptm. di 2 camber, baño, kitchenette, stove, frigidaire y airco den camber
Tel. 593 2503

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Paradera
Tel. 588 6638

San Nicolas:
Centro Medico
Tel. 584 5794

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero pasahero.

Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 34 pa 37 grado Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo : 6:55 pm
Subida di solo : 6:18 am

Biento:
Modera te basta fuerte for di generalmente oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora no ta spera mucho cambio den e tipo di weer cu tin actualmente. Humedad den oranan di marduga i mainta trempan por bira net suficiente pa produci un awacero pasajero localmente.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan proteje di costa: leve
Na partinan zuid: trankil te modera
Na partinan oost te noordwest di costa: modera te poco bruto

Olanan lo ta entre 4 pa 6, localmente 7 pia

EMERGENCIA	911
POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219
BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	
588-7364	
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560
UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147
FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 05/06/2022



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.37	1.39	1.41
CHF	180.96	181.68	182.48
GBP	2.13	2.18	2.24
JPY	135.43	136.66	138.04
EUR	186.79	188.50	190.39
DKK	24.34	25.06	25.86
NOK	17.88	18.60	19.40
SEK	16.97	17.69	18.49

For amounts up to Afl. 100,000

Centraal Magazijn a muda temporalmente

Centraal Magazijn ta muda temporalmente for di Sabano Blanco 34-C pa MFA Savaneta.

Dianan cu nos lo ta cera pa publico ta di dialuna 9 di mei te cu diabierna 13 di mei 2022.

Nos lo ta habri bek pa publico tentativo ariba dialuna 16 di mei proximo.

Centraal Magazijn ta spera cu su clientela tuma bon nota di esaki.



Resultado Sorteo
may 6, 2022

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
1457	8712	1635	8167
2968	3414	SUPER5	3283
4959	5695	-	1998

MERDIA	ANOCHI
CATOCHI Sorteo # 3550	CATOCHI Sorteo # 7630
3929	7375
8705	4288
2062	2801
MULTI-X	MULTI-X
FP	X2
BIG 4 Sorteo # 3550	BIG 4 Sorteo # 6674
6826	4785
1OFF Sorteo # 1606	1OFF Sorteo # 1379
0511	8621
ZODIAC Sorteo # 3550	ZODIAC Sorteo # 5433
8651	7858
Piscis	Leo
LUCKY 3 Sorteo # 424	LUCKY 3 Sorteo # 363
931	259
MULTI-X	MULTI-X
X2	X3

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	200.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	01-05-13-23-27
Sorteo # 5756	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	103.000,-
9 x Match 4	
222 x Afl 8,00	

MINI MEGA	03-12-15-18
Sorteo # 1452	Mega Ball 10
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
1 x match 4	340.000,-
4 x Afl. 500,00	
57 x Afl 50.00	
61 x Afl.15,00	
MINI MEGA MEGA PLUS	Afl. 440.000,-

KORSOU
Sorteo #



Den Kapel di Cas Curason di Maria na San Nicolas (Blue Army Center)

Diasabra 7 di mei 2022 pa 7or di mainta tin Santa Misa na Kapel di Alto Vista

Prome cu Santo Misa ta resa Santo Rosario pa 6.15 "Misterio Gososo", despues ta sigi cu Salve Regina.

Ta invita henter e pueblo, deboto y fielnan pa asisti na e Santa Rosario prome cu misa., E ta ntersede pa nos na nos Tata Celestial. Tur fielnan di Mama Maria ta bin resa e Santo Rosario pa bienestar di henter comunidad di Aruba. Tur dia nos Papa Francisco ta haci un suplica na mundo henter pa resa e Santo Rosario

Ban haci un curashi diasabra mainta trempan pa ofrece nos ora y asisti na Santa Misa y resa pa tur esnan cu ta leu di iglesia. Laga nos ta resa pa necesidad di Iglesia Universal, pa Papa Francisco, Obispo Luis Secco, tur sacerdote, Diacono y laiconan cu ta hiba e bon noticia pa e pueblo di Dios. Pa nos Gobernantenan y tur cu ta carga responsabilidad pa nos pais Aruba. Pa enfermonan den exterior cu a bay busca nan salud. Pronto lo regresa na Aruba pa sigi gosa di un bon salud.

Recordatorio tocante cambio di localidad di pago di bijstand

En conexion cu mantencion di MFA Noord

Departamento di Asunto Social kier recorda tur cliente di bijstand cu ta cobra na MFA Noord cu pa e siguiente lunanan e cambio den localidad ta continua.

Manera ta conoci MFA Noord ta den un fase di mantencion y ta cera pa publico. Esaki a conduci na un cambio di localidad pa loke ta trata pago di bijstand di luna di mei cual fecha di pago ta diasabra awo 7 di mei 2022.

E localidad temporario ta bira oficina di Departamento di Asunto Social situa na Tanki Leendert. DAS su oficina na Tanki Leendert ta situa na Tanki Leendert 275-A y ta keda riba e caminda principal di Tanki Leendert dilanti e scol Mi Pret'I Wowo.

Te ki luna e cambio aki ta keda na vigor DAS no por bisa pero si cu e ta uno temporario te ora cu MFA Noord habri bek pa publico. Pues un suplica ta bay na tur cliente di bijstand cu tur luna normalmente ta cobra bijstand na MFA Noord pa tene bon cuenta cu e cambio temporal aki pa asina evita cualkier inconveniencia.

E cambio aki ta solamente pa clientenan cu ta cobra na MFA Noord, pago na nos otro localidadnan ta continua normal.

Pa mas informacion of cualkier pregunta tocante bijstand por tuma contacto cu Departamento di Asunto Social su seccion di bijstand na su telefon gratis 528-1110 of 'like' nos pagina di facebook "Departamento di Asunto Social" y keda bon informa tocante nos diferente servicionan.

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di:



Elsa Diaz Mendez
*06-04-1950 †27-04-2022

Tata:
†Bartolomé Díaz

Mama:
†Augustina Méndez

Compañero:
Carlos Quandt

Yiunan:
Ciro & Dayana Reyes y famia
Alba Reyes y famia

Rumannan:
Enerzula Diaz Y famia
Gloria Diaz y famia
Rita Navarro
Wiefred Bernabella
Rubiela Jaramillo y famia
Gloria Diaz y famia

Rumannan den felis memoria:
Lucinda Diaz Mendez
Chichi Diaz Mendez
Nidia Diaz Mendez
Belgica Diaz Mendez
Efrain Diaz Mendez

Nietonan:
Ashley y Joel Stuart
Byron Reyes
Thomas an Vansseveld
Cirienne Peña

Demas famia:
Altagracia Robles y famia
Sandra Gomez y famia

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 7 di mei 2022 di 2’ or pa 4’or di atardi.

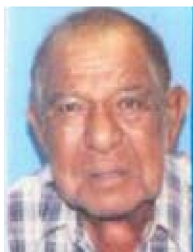
Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubidad algún famia of conocir.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi”
Salmo 33

Cu inmenso tristeza na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos tata, welo, bisawelo y ruman stima



Manuel Crispiano Rasmijn
Mihor conoci como: “Nene”
*25-10-1937 - †04-05-2022

Na nomber di su:
Yiunan:
Edward y Yeisy Rasmijn-Carmona
†Carlo Rasmijn
Jerry Rasmijn y yiu
Rudolph y Djanira Rasmijn-Kock
Gilbert y Altagracia Rasmijn-Figueroa
Sharinne y Juriaan Snellemn-Rasmijn

Nieto(a)nan:
Stephan Rasmijn y Paul Jansen
Stephany y Silvester Rasmijn
Yeisireth y Misael Rasmijn
Tashanira, Tashrick y Tashlane Rasmijn
Genesis Rasmijn
Brigitte Ellis y Juliette Snellen

Bisanieto(a)nan:
Sofia Alzate, Franchesca Rasmijn, Jersone y Itzell Ramirez
Mama di su yiunan: M.N. (Jieng) Maduro

Rumannan:
†Eulalio Rasmijn y famia
Greta Maduro-Rasmijn y famia
Urbano Rasmijn
Rita Rasmijn y famia
Simon Rasmijn y Aida
†Narcisa (Liesje) Rasmijn y famia
Theresita y Matias Angela-Rasmijn y famia
Marian y Henky Dirksz-Rasmijn y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, swa y cuñanan, bisiñanan y bon amigonan
Ex-coleganan di Arubus

Ayudante di cas: Maria Perozo y Alex Kock

Demas famia: Rasmijn, Maduro, de Kort, Jansen-Ridderstap, Fingal-Ridderstap, Geerman-Ridderstap, Wouters

Oportunidad pa condolencia: Pray Funeral Home, diamars 10 di mei 2022 di 7’or pa 9’or di anochi.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 11 di mei 2022 na misa Santa Teresita na San Nicolaas di 2’or pa 4’or di atardi, despues lo sali pa Santana centraal na Sabana Basora.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Dios ta nos refugio,
E ta nos fortalesa,
El a resulta un yudador den mester.
Salmo 46:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sr. Ignatius Trim
Mihor conoci como ”Trim”
*20-08-1931 - †05-05-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason,nos ta participa fayecimento di;



Sinforiano Alfonso Quandus
Mihor conoci como “Jaño”
* 20 Augustus 1945
† 5 Mei 2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta participa fayecimento di:



Sr. Wilfrid Desir
*28-06-1988 - †27-04-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon
nos ta participa fayecimento di:



Wilton Israel
*11-11-1969 - †25-04-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Bidens host Mexico's first lady at Cinco de Mayo celebration

(AP) — President Joe Biden marked Cinco de Mayo on Thursday by honoring the impact that Mexican Americans and other immigrant communities have had in the United States as he hosted a White House party with Mexico's first lady as the guest of honor.



Beatriz Gutiérrez Müller, wife of Mexican President Andrés Manuel López Obrador, joined Biden and first lady Jill Biden for the Rose Garden reception that featured tables draped in orange, blue, lime-green and other party colors.

"We are an immigrant nation. We say that, but people act like they don't believe it," said Biden who briefly left the podium to personally greet Gutiérrez Müller. "That is our strength."

The president urged lawmakers to approve an immigration overhaul he sent to Congress his first week in office that remains stalled. He said that if that measure does not pass, action could still be taken on smaller initiatives that have bipartisan support, including protecting people brought to the United States illegally as children.

About 100 attendees ate steak tacos, pork tamales, empanadas, ceviche, jicama salad and watermelon, as well as chocolate-dipped churros. Margaritas on the rocks, beer and other drink options, were also served, as a chef mashed avocados for guacamole in a large molcajete.

The day marks Mexico's triumph on May 5, 1862, over the French in the Battle of Puebla, where Mexican soldiers beat back Napoleon III's forces despite being vastly outnumbered. Cinco de Mayo has become more popular in the United States than it is in much of Mexico. It gives Mexican Americans a chance to celebrate Mexican heritage, but the day also is heavily promoted for commercial purposes by beer and snack companies.

"Our relationship with Mexico is special," Jill Biden said, adding, "Joe always says that politics is personal. And I'm grateful to continue building our friendship."

U.S. presidents from both parties have tried to use Cinco de Mayo to celebrate the contributions of Mexican-Americans — a growing and powerful voting bloc.

The exception was President Donald Trump, whose centerpiece campaign promise before his 2016 election was vowing to wall off the entire U.S.-Mexico border. The 45th president didn't attend Cinco de Mayo ceremonies, though he released statements, including one in 2018, that hailed "the significant contributions of Mexican Americans to the United States."

Trump also tweeted about the holiday before being banned from the social media site. As a candidate in 2016, he wrote that "I love Hispanics" while lauding the taco bowls on the menu at the Trump Tower office building in Manhattan.

Last year, Biden commemorated the day by visiting a Washington taqueria that had benefited from Biden administration program to help eateries that lost business because of the coronavirus pandemic.



Trekkingslijst van de Landsloterij

5de trekking — **5 mei 2022**

EEN HEDEN
----
3 350
3 600

TIEN TALLEN
----
48 200
71 600
86 250
94 600

HONDERD TALLEN
----
103 350
133 600
138 600
148 200
186 250
203 1000
248 200
273 600
286 250
303 350
315 600
346 600
348 200
384 600
386 250
400 600
403 350
425 600
448 600
475 600
486 250
498 600
501 600
503 350
530 600
548 200
554 600
556 600
586 250
593 600
603 350
648 200
652 600
686 250
703 350
748 200
768 600
770 600
784 600
786 250
798 600
803 350
848 200
850 600
851 600
886 250
890 600
903 350
948 200
971 600
973 600
985 600
986 800

EEN DUIZEND

1003 350
1024 600
1048 200
1062 600
1071 600
1086 250
1093 600
1099 600
1103 350
1128 600
1133 600
1148 200
1166 600
1174 600
1186 250
1192 600
1203 1000
1211 600
1215 600
1219 600
1241 600
1248 200
1253 600
1258 600
1286 250
1296 600
1299 600
1303 350
1342 600
1345 600
1348 200
1386 250
1403 350
1403 600
1432 600
1448 1000
1474 600
1486 250
1503 350
1548 200
1565 600
1582 600
1586 250
1590 600
1603 350
1648 200
1686 250
1694 600
1703 350
1706 600
1742 600
1748 200
1761 600
1786 250
1803 350
1848 200
1886 250
1898 600
1903 350
1928 600
1948 200
1986 800

TWEE DUIZEND

2003 350
2021 600
2042 600
2048 200
2075 600
2086 250
2103 350
2108 600
2121 600
2148 200
2158 600
2170 600
2173 600
2186 250
2203 1000
2207 600
2222 600
2248 200
2253 600
2286 250
2303 350
2310 600
2315 600
2324 600
2327 600
2331 600
2348 200
2382 600
2386 250
2403 350
2411 750
2412 600
2428 600
2445 600
2448 600
2464 600
2485 600
2486 250
2503 350
2512 600
2514 600
2520 600
2546 600
2548 200
2586 250
2603 350
2603 600
2607 600
2620 600
2633 600
2648 200
2686 250
2699 600
2703 350
2727 600
2737 600
2748 200
2759 600
2785 600
2786 250
2787 600
2798 600
2803 350
2813 600
2824 600
2834 600
2848 200
2878 600
2879 600
2886 250
2895 600
2903 350
2948 200
2948 600
2978 600
2986 800

DRIE DUIZEND

3002 600
3003 350
3034 600
3048 200
3057 600
3075 600
3079 600
3081 600
3086 250
3099 600
3103 350
3140 600
3148 200
3159 600
3160 600
3161 600
3167 600
3186 250
3191 600
3203 1000
3219 600
3248 200
3249 600
3258 600
3265 600
3274 600
3286 250
3303 350
3324 600
3348 200
3362 600
3370 600
3386 250
3403 350
3404 600
3432 600
3448 600
3473 600
3486 250
3503 350
3533 600
3540 600
3544 600
3548 200
3561 600
3586 250
3603 350
3648 200
3686 250
3688 600
3703 350
3748 200
3786 250
3797 600
3803 350
3815 600
3848 200
3850 600
3870 600
3873 600
3886 250
3903 350
3948 200
3953 600
3972 600
3986 800

VIER DUIZEND

4003 350
4048 200
4048 600
4050 600
4068 600
4086 250
4091 600
4103 350
4116 600
4148 200
4183 600
4186 250
4197 600
4198 600
4203 1000
4210 600
4248 200
4286 250
4303 350
4319 600
4348 200
4359 600
4386 250
4403 350
4443 600
4448 600
4455 600
4471 600
4472 600
4486 250
4488 600
4503 350
4512 600
4528 600
4532 600
4535 600
4548 200
4550 600
4586 250
4591 600
4599 600
4600 600
4603 350
4616 600
4648 200
4674 600
4686 250
4703 350
4710 600
4729 600
4745 600
4748 200
4769 600
4785 600
4786 250
4799 600
4803 350
4828 600
4829 600
4848 200
4859 600
4862 600
4886 250
4893 600
4903 350
4921 600
4946 750
4948 200
4977 600
4980 1500
4981 1500
4982 1500
4983 1500
4984 1500
****
2DE PRIJS
****
4985 4000
4986
200000
4987 4000
****
4988 1500
4989 1500
4992 600

VIJF DUIZEND

5003 350
5007 600
5018 600
5026 600
5048 200
5055 600
5086 250
5103 350
5128 600
5140 600
5148 200
5152 600
5173 600
5180 600
5182 600
5186 250
5203 1000
5216 600
5248 200
5252 600
5270 600
5286 250
5297 600
5303 350
5305 1000
5312 600
5346 600
5348 200
5372 600
5378 600
5386 250
5396 600
5403 350
5411 600
5430 600
5448 600
5449 600
5476 600
5486 250
5496 600
5503 350
5517 600
5530 600
5539 600
5548 200
5549 600
5582 600
5586 250
5603 350
5608 600
5648 200
5656 600
5686 250
5695 600
5703 350
5708 600
5737 600
5738 600
5748 200
5786 250
5803 350
5819 600
5841 600
5848 200
5850 600
5872 600
5886 250
5903 350
5923 600
5925 600
5948 200
5958 600
5986 800
5992 600
5999 600

ZES DUIZEND

6003 350
6005 600
6008 600
6021 600
6040 600
6048 200
6048 600
6078 600
6085 600
6086 250
6103 350
6131 600
6148 200
6172 600
6186 250
6192 600
6195 600
6203 1000
6248 200
6286 250
6289 600
6301 600
6303 350
6348 200
6386 250
6403 350
6406 600
6414 600
6448 600
6465 600
6486 250
6487 600
6501 600
6503 350
6506 600
6528 600
6548 200
6567 600
6586 250
6597 600
6603 350
6603 600
6625 600
6648 200
6673 600
6686 250
6699 600
6703 350
6713 600
6722 600
6743 600
6744 600
6748 200
6786 250
6803 350
6848 200
6861 600
6886 250
6903 350
6925 600
6948 200
6950 600
6959 600
6967 600
6986 800

ZEVEN DUIZEND

7003 350
7016 600
7045 600
7048 200
7086 250
7091 600
7097 600
7103 350
7107 600
7115 600
7148 200
7157 600
7186 250
7203 1000
7248 200
7276 600
7286 250
7295 600
7303 350
7305 600
7310 600
7348 200
7362 600
7386 250
7395 600
7403 350
7432 600
7448 600
7454 600
7486 250
7503 350
7548 200
7585 600
7586 250
7603 350
7603 600
7613 600
7614 600
7620 600
7629 600
7648 200
7686 250
7703 350
7709 600
7748 200
7748 600
7786 250
7803 350
7826 600
7848 200
7886 250
7903 350
7914 600
7937 600
7948 200
7949 600
7973 600
7986 800

ACHT DUIZEND

8003 350
8029 600
8035 600
8048 200
8056 600
8072 600
8086 250
8091 600
8103 350
8105 600
8147 600
8148 200
8169 600
8172 600
8179 600
8186 250
8195 600
8196 600
8203 2000
8248 200
8260 600
8265 600
8275 600
8286 250
8303 350
8348 200
8372 600
8373 600
8385 600
8386 250
8403 350
8448 600
8461 600
8486 250
8495 600
8503 350
8504 600
8523 600
8548 200
8586 250
8596 600
8603 350
8616 600
8648 200
8657 600
8669 600
8686 250
8703 350
8703 600
8717 600
8748 200
8762 600
8773 600
8785 600
8786 250
8792 600
8803 350
8810 600
8816 600
8827 600
8828 600
8848 200
8850 600
8857 600
8865 600
8886 250
8903 350
8908 600
8948 200
8980 600
8984 600
8986 800

NEGEN DUIZEND

9003 350
9047 600
9048 200
9051 600
9086 250
9102 600
9103 350
9144 600
9148 200
9181 600
9186 250
9203 1000
9208 600
9215 600
9248 200
9286 250
9303 350
9303 600
9311 600
9314 600
9315 600
9330 600
9346 600
9348 200
9355 600
9359 600
9369 600
9375 600
9386 250
9390 600
9396 600
9403 350
9431 600
9448 600
9475 600
9486 250
9503 350
9509 600
9510 600
9531 600
9539 600
9548 200
9586 250
9601 600
9602 600
9603 350
9610 600
9636 600
9648 200
9656 600
9658 600
9670 600
9686 250
9687 600
9689 600
9703 350
9706 600
9708 600
9727 600
9735 600
9748 200
9753 600
9778 600
9786 250
9803 350
9848 200
9873 600
9876 600
9883 600
9886 250
9903 350
9915 600
9931 600
9946 600
9948 200
9958 600
9960 600
9976 600
9986 800
9999 600

TIEN DUIZEND

10003 350
10008 600
10048 200
10082 600
10085 600
10086 250
10092 600
10100 600
10103 350
10130 600
10132 600
10148 200
10155 600
10186 250
10203 1000
10228 600
10236 600
10242 600
10248 200
10252 600
10260 600
10267 600
10286 250
10303 350
10303 600
10314 600
10319 600
10326 600
10347 600
10348 200
10386 250
10403 350
10427 600
10431 600
10448 600
10459 600
10473 600
10486 250
10503 350
10513 600
10548 200
10572 600
10586 250
10590 600
10595 600
10603 350
10634 600
10648 200
10654 600
10684 600
10686 250
10703 350
10706 600
10728 600
10731 600
10748 200
10786 250
10791 600
10803 350
10814 600
10821 600
10831 600
10848 200
10869 600
10886 250
10890 600
10903 350
10913 600
10948 200
10957 600
10986 800

ELF DUIZEND

11003 350
11042 600
11045 600
11048 200
11078 1000
11086 250
11096 600
11103 350
11113 600
11144 600
11148 200
11158 600
11186 250
11203 1000
11248 200
11257 600
11273 600
11286 250
11286 600
11303 350
11305 600
11334 600
11348 200
11368 600
11386 250
11403 350
11421 600
11448 1000
11456 600
11466 600
11471 600
11484 600
11486 250
11503 350
11515 600
11530 600
11534 600
11548 200
11586 250
11595 600
11602 600
11603 350
11623 600
11648 200
11655 600
11669 600
11686 250
11703 350
11705 600
11748 200
11748 600
11760 600
11776 600
11786 250
11795 600
11803 350
11806 600
11848 200
11886 250
11903 350
11908 600
11948 200
11971 600
11986 800
11995 600

TWAALF DUIZEND

12003 350
12048 200
12084 600
12086 250
12089 600
12098 600
12103 350
12110 600
12112 600
12117 600
12148 200
12152 600
12166 600
12186 250
12203 1000
12214 600
12232 600
12248 200
12286 250
12303 350
12307 600
12312 600
12313 600
12334 600
12348 200
12355 600
12383 600
12386 250
12403 350
12407 600
12412 600
12437 600
12448 600
12471 600
12486 250
12497 600
12503 350
12520 600
12533 600
12548 200
12550 600
12551 600
12586 250
12589 600
12603 350
12627 600
12648 200
12686 250
12686 600
12687 600
12703 350
12742 600
12748 200
12774 600
12786 250
12791 600
12803 350
12825 600
12830 600
12847 600
12848 200
12850 600
12860 600
12866 600
12873 600
12886 250
12900 600
12903 350
12909 600
12918 600
12921 600
12934 600
12948 200
12976 600
12980 600
12986 800
12998 600

DERTIEN DUIZEND

13000 600
13003 350
13019 600
13048 200
13086 250
13086 600
13102 600
13103 350
13113 600
13114 600
13131 600
13148 200
13161 600
13166 600
13179 600
13186 250
13198 600
13203 1000
13225 600
13248 200
13286 250
13303 350
13308 600
13317 600
13348 200
13362 600
13372 600
13386 250
13391 600
13399 600
13403 350
13448 600
13456 600
13460 600
13469 600
13486 250
13486 600
13503 350
13525 600
13548 200
13559 600
13584 600
13586 250
13603 350
13635 600
13637 600
13648 200
13672 600
13677 600
13678 600
13686 250
13700 600
13703 350
13739 600
13745 600
13748 200
13749 600
13752 600
13770 600
13786 250
13803 350
13848 200
13864 600
13886 250
13903 350
13904 600
13905 600
13928 600
13948 200
13952 600
13986 800
13997 600

VEERTIEN DUIZEND

14003 350
14013 600
14048 200
14050 600
14077 600
14086 250
14103 350
14140 600
14142 600
14148 200
14173 750
14175 600
14180 600
14183 600
14186 250
14193 600
14200 600
14203 1000
14204 600
14218 600
14240 600
14248 200
14286 250
14286 600
14303 350
14304 600
14348 200
14356 600
14365 600
14369 600
14386 250
14403 350
14413 600
14424 600
14448 600
14448 600
14486 250
14503 350
14507 600
14539 600
14541 600
14548 200
14552 600
14568 600
14586 250
14595 600
14603 350
14606 600
14623 600
14633 600
14635 600
14644 600
14648 200
14686 250
14703 350
14705 600
14715 600
14717 600
14748 200
14786 250
14798 600
14803 350
14832 600
14848 200
14864 600
14868 600
14880 600
14885 600
14886 250
14903 350
14922 600
14923 600
14934 600
14948 200
14955 600
14959 600
14971 600
14980 600
14986 1500
14998 600

VIJFTIEN DUIZEND

15003 350
15012 600
15048 200
15054 600
15061 600
15067 600
15086 250
15101 600
15103 350
15121 600
15135 600
15148 200
15150 600
15168 600
15169 600
15178 600
15182 600
15186 250
15203 1000
15248 200
15286 250
15287 600
15291 600
15303 350
15348 200
15386 250
15403 350
15408 600
15442 600
15446 600
15448 600
15455 600
15486 250
15503 350
15506 600
15507 1000
15548 200
15586 250
15590 600
15603 350
15622 600
15629 600
15648 200
15686 250
15703 350
15748 200
15749 600
15773 600
15783 600
15786 250
15789 600
15803 350
15825 600
15839 600
15848 200
15854 600
15872 600
15879 600
15886 250
15902 600
15903 350
15937 600
15948 200
15970 600
15986 800

ZESTIEN DUIZEND

16000 600
16003 350
16013 600
16048 200
16086 250
16087 600
16103 350
16123 600
16147 600
16148 200
16166 600
16170 600
16186 250
16203 1000
16206 600
16218 600
16223 600
16248 200
16260 750
16282 600
16286 250
16288 600
16299 600
16303 350
16303 600
16305 600
16326 600
16348 200
16386 250
16397 600
16398 600
16401 600
16403 350
16404 600
16423 600
16431 600
16437 600
16441 600
16448 600
16486 250
16487 600
16502 600
16503 350
16507 600
16529 600
16548 200
16586 250
16603 350
16632 600
16648 200
16686 250
16695 600
16703 350
16726 600
16748 200
16751 600
16767 600
16786 250
16803 350
16826 750
16848 200
16865 600
16873 600
16886 250
16903 350
16912 600
16922 1000
16948 200
16960 600
16986 800
16992 600
16998 600

ZEVENTIEN DUIZEND

17003 350
17006 600
17020 600
17031 600
17048 200
17061 600
17086 250
17098 600
17103 350
17118 600
17145 600
17148 200
17154 600
17164 600
17186 250
17200 600
17203 1000
17203 600
17239 600
17248 200
17286 250
17303 350
17305 600
17328 600
17348 200
17354 600
17386 250
17403 350
17448 600
17452 600
17477 1000
17486 250
17498 600
17503 350
17506 600
17548 200
17586 250
17586 600
17603 350
17617 600
17624 600
17648 200
17662 600
17686 250
17703 350
17718 600
17739 600
17748 200
17749 600
17761 600
17779 600
17786 250
17795 600
17803 350
17848 200
17862 600
17886 250
17903 350
17936 600
17948 200
17961 600
17986 800

ACHTTIEN DUIZEND

18003 350
18037 600
18048 200
18072 600
18086 250
18089 600
18103 350
18113 600
18118 600
18148 200
18148 600
18173 600
18186 250
18201 600
18203 2000
18228 600
18248 200
18286 250
18303 350
18348 200
18386 250
18403 350
18448 600
18479 600
18480 600
18486 250
18488 600
18503 350
18504 600
18548 200
18574 600
18586 250
18603 350
18609 600
18633 600
18648 200
18658 600
18678 600
18681 600
18686 250
18703 350
18748 200
18753 600
18778 600
18783 600
18786 250
18795 600
18803 350
18848 200
18859 600
18877 600
18886 250
18888 600
18903 350
18948 200
18980 600
18986 800

NEGENTIEN DUIZEND

19003 350
19048 200
19084 600
19086 250
19087 600
19090 600
19103 350
19148 200
19151 600
19158 600
19180 600
19186 250
19187 600
19195 600
19197 600
19201 600
19203 1000
19248 200
19249 600
19265 600
19274 600
19286 250
19303 350
19313 600
19319 600
19321 600
19332 600
19339 600
19348 200
19362 600
19364 600
19376 600
19386 250
19388 600
19403 350
19415 600
19448 600
19486 250
19499 600
19503 350
19506 600
19530 600
19539 600
19548 200
19553 600
19571 600
19580 600
19586 250
19603 350
19604 600
19648 200
19686 250
19703 350
19711 600
19748 200
19749 1000
19786 250
19803 350
19820 600
19827 600
19848 200
19862 600
19885 600
19886 250
19892 600
19903 350
19922 600
19933 600
19948 200
19956 600
19965 600
19986 800
19990 600

TWINTIG DUIZEND

20003 350
20005 600
20048 200
20079 600
20086 250
20103 350
20148 200
20186 250
20203 1000
20213 600
20248 200
20267 600
20286 250
20303 350
20332 600
20348 200
20349 600
20360 600
20386 250
20403 350
20410 600
20431 600
20440 600
20448 600
20486 250
20487 600
20490 600
20501 600
20503 350
20529 600
20540 600
20541 600
20548 200
20586 250
20603 350
20647 600
20648 200
20650 600
20668 600
20673 600
20686 250
20703 350
20715 600
20735 600
20748 200
20748 600
20764 600
20768 600
20786 250
20803 350
20807 600
20829 600
20843 600
20848 200
20886 250
20898 600
20903 350
20935 600
20940 600
20948 200
20986 800

EEN EN TWINTIG DUIZEND

21000 600
21003 350
21004 600
21027 600
21035 600
21041 600
21048 200
21086 250
21102 600
21103 350
21113 600
21148 200
21150 600
21186 250
21203 1000
21248 200
21253 600
21268 600
21286 250
21303 350
21318 600
21333 600
21348 200
21381 600
21386 250
21387 600
21403 350
21434 600
21440 1000
21441 1000
21442 1000
21443 1000
21444 1000
21444 600
21445 1000
21446 1000
****
3DE PRIJS
****
21447 2500
21448
100000
21449 2500
****
21486 250
21492 600
21503 350
21510 600
21538 600
21542 600
21548 200
21563 600
21571 600
21576 600
21577 600
21586 250
21592 600
21595 600
21603 350
21647 600
21648 200
21650 600
21686 250
21695 600
21703 350
21711 600
21716 600
21722 600
21748 200
21771 600
21784 600
21786 250
21803 350
21848 200
21886 250
21887 600
21893 600
21903 350
21948 200
21961 600
21962 600
21975 600
21981 600
21986 800

TWEE EN TWINTIG DUIZEND

22002 600
22003 350
22023 600
22030 600
22037 600
22048 200
22051 600
22078 600
22086 250
22101 600
22103 350
22134 600
22148 200
22166 600
22167 600
22173 600
22186 250
22203 1000
22207 1000
22218 600
22248 200
22267 600
22286 250
22303 350
22325 600
22348 200
22386 250
22403 350
22416 600
22427 600
22430 600
22448 600
22486 250
22487 600
22503 350
22509 600
22541 600
22548 200
22548 600
22573 600
22586 250
22596 600
22603 350
22603 600
22643 600
22648 200
22651 600
22671 600
22682 600
22684 600
22686 250
22687 1000
22689 600
22694 600
22700 600
22703 350
22748 200
22771 600
22780 600
22786 250
22800 600
22803 350
22818 600
22841 600
22848 200
22871 600
22882 600
22886 250
22895 600
22903 350
22908 600
22912 600
22920 600
22923 1000
22948 200
22957 600
22970 600
22986 800

DRIE EN TWINTIG DUIZEND

23003 350
23025 600
23032 600
23048 200
23057 600
23072 600
23086 250
23086 600
23103 350
23123 600
23127 600
23148 200
23178 600
23181 600
23186 250
23203 1000
23214 600
23248 200
23268 600
23280 600
23286 250
23303 350
23307 600
23318 600
23348 200
23359 600
23360 600
23386 250
23398 600
23403 350
23448 600
23450 600
23467 600
23468 600
23486 250
23486 600
23503 350
23510 600
23513 600
23521 600
23525 750
23545 600
23548 200
23583 600
23586 250
23592 600
23603 350
23625 600
23628 600
23647 600
23648 200
23663 600
23686 250
23703 350
23708 600
23728 600
23748 200
23749 600
23752 600
23761 600
23767 600
23780 600
23786 250
23803 350
23848 200
23848 600
23876 600
23886 250
23903 350
23931 600
23934 1000
23948 200
23986 800

VIER EN TWINTIG DUIZEND

24003 350
24004 600
24007 600
24008 600
24018 600
24039 600
24048 200
24085 600
24086 250
24096 600
24103 350
24120 600
24148 200
24158 600
24173 600
24182 600
24186 250
24203 1000
24232 600
24248 200
24286 250
24303 350
24317 600
24346 600
24348 200
24351 600
24386 250
24396 600
24403 350
24427 600
24448 600
24486 250
24489 600
24493 600
24503 350
24503 600
24548 200
24571 600
24586 250
24595 600
24602 600
24603 350
24648 200
24662 600
24668 600
24672 600
24674 600
24686 250
24703 350
24748 200
24753 600
24786 250
24803 350
24826 600
24829 600
24847 600
24848 200
24868 600
24870 600
24872 600
24886 250
24900 600
24903 350
24934 600
24948 200
24961 600
24986 1500

VIJF EN TWINTIG DUIZEND

25001 600
25003 350
25048 200
25061 600
25067 600
25086 250
25103 350
25138 600
25143 600
25148 200
25156 600
25171 600
25186 250
25203 1000
25203 600
25209 600
25248 200
25262 600
25286 250
25291 600
25292 600
25293 600
25303 350
25342 600
25348 200
25354 750
25361 600
25386 250
25390 600
25403 350
25446 600
25448 600
25478 600
25486 250
25503 350
25528 600
25548 200
25586 250
25603 350
25629 600
25647 600
25648 200
25652 600
25670 600
25686 250
25703 350
25720 600
25725 600
25745 600
25748 200
25786 250
25803 350
25818 600
25821 600
25833 600
25836 600
25848 200
25886 250
25903 350
25905 600
25920 600
25945 600
25948 200
25985 600
25986 800
25995 600
25997 600

ZES EN TWINTIG DUIZEND

26003 350
26033 600
26036 600
26039 600
26040 600
26042 600
26048 200
26086 250
26093 600
26103 350
26131 600
26140 600
26144 600
26148 200
26184 600
26186 250
26192 600
26203 1000
26207 600
26233 600
26246 600
26248 200
26268 600
26286 250
26294 600
26303 350
26320 600
26348 200
26386 250
26403 350
26416 600
26447 600
26448 600
26486 250
26486 600
26496 600
26503 350
26515 600
26544 600
26548 200
26549 600
26584 600
26586 250
26603 350
26642 600
26648 200
26686 250
26697 600
26703 350
26748 200
26757 600
26767 600
26786 250
26803 350
26831 600
26843 600
26848 200
26858 600
26860 600
26878 600
26886 250
26897 600
26903 350
26910 600
26913 600
26948 200
26986 800
26999 600

ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND

27003 350
27003 600
27032 600
27043 600
27045 600
27048 200
27066 600
27086 250
27092 600
27095 600
27103 350
27114 600
27137 600
27144 600
27148 200
27165 600
27186 250
27203 1000
27218 600
27226 600
27237 600
27242 600
27244 600
27248 200
27249 750
27261 600
27286 250
27294 600
27300 600
27303 350
27348 200
27362 600
27386 250
27403 350
27426 600
27448 600
27454 600
27468 600
27471 750
27486 250
27489 600
27503 350
27525 600
27548 200
27570 600
27586 250
27590 600
27596 600
27603 350
27624 600
27648 200
27660 600
27682 600
27685 600
27686 250
27688 600
27703 350
27723 600
27727 600
27730 600
27748 200
27750 600
27778 600
27779 600
27786 250
27793 600
27803 350
27836 600
27848 200
27866 600
27886 250
27903 350
27918 600
27937 600
27948 200
27974 600
27986 800

ACHT EN TWINTIG DUIZEND

28003 350
28013 600
28048 200
28059 600
28076 600
28086 250
28103 350
28111 600
28128 600
28148 200
28186 250
28189 600
28198 600
28200 2000
28201 2000
****
1STE PRIJS
****
28202 7500
28203
1000000
28204 7500
****
28205 2000
28206 2000
28207 2000
28208 2000
28209 2000
28209 600
28243 600
28248 200
28268 600
28286 250
28303 350
28348 200
28370 600
28386 250
28399 600
28403 350
28447 600
28448 600
28474 600
28477 600
28486 250
28497 600
28503 350
28548 200
28550 600
28557 600
28567 600
28578 600
28586 250
28598 600
28603 350
28614 600
28648 200
28686 250
28690 600
28703 350
28705 600
28717 600
28728 600
28748 200
28765 600
28786 250
28799 600
28803 350
28822 600
28848 200
28860 600
28886 250
28903 350
28948 200
28964 600
28986 800
28986 600

NEGEN EN TWINTIG DUIZEND

29003 350
29018 600
29048 200
29050 600
29075 600
29083 600
29086 250
29103 350
29127 600
29148 200
29186 250
29187 600
29192 600
29200 600
29203 1000
29217 600
29219 600
29245 600
29248 200
29257 600
29267 600
29286 250
29303 350
29307 600
29311 600
29312 600
29313 600
29348 200
29386 250
29403 350
29417 600
29419 600
29428 600
29429 600
29441 600
29448 600
29454 600
29463 600
29464 600
29486 250
29503 350
29534 600
29542 600
29543 600
29548 200
29586 250
29602 600
29603 350
29614 600
29648 200
29686 250
29687 600
29703 350
29721 600
29725 600
29748 200
29767 600
29786 250
29787 600
29800 600
29803 350
29814 600
29827 600
29848 200
29886 250
29903 350
29905 600
29929 600
29940 600
29948 200
29958 600
29967 600
29977 600
29986 800

DERTIG DUIZEND

30003 350
30006 600
30014 600
30021 600
30048 200
30086 250
30103 350
30113 600
30120 600
30148 200
30156 600
30163 600
30177 600
30186 250
30192 600
30197 600
30203 1000
30213 600
30248 200
30286 250
30299 600
30303 350
30305 600
30316 600
30326 600
30327 600
30337 600
30348 200
30349 600
30362 600
30363 600
30370 600
30379 600
30386 250
30386 600
30393 600
30403 350
30409 600
30414 600
30436 600
30448 600
30450 600
30485 600
30486 250
30503 350
30532 600
30538 600
30548 200
30586 250
30603 350
30607 600
30613 600
30648 200
30683 600
30686 250
30697 600
30703 350
30740 600
30748 200
30757 600
30786 250
30796 600
30799 600
30803 350
30822 600
30830 600
30838 600
30840 600
30848 200
30886 250
30891 600
30903 350
30908 600
30927 600
30937 600
30948 200
30972 600
30986 800

EEN EN DERTIG DUIZEND

31003 350
31046 600
31048 200
31058 600
31066 600
31084 600
31086 250
31103 350
31148 200
31158 600
31169 600
31186 250
31203 1000
31227 600
31239 600
31248 200
31286 250
31287 600
31294 600
31303 350
31348 200
31360 600
31386 250
31403 350
31448 1000
31449 600
31453 600
31455 600
31486 250
31486 600
31503 350
31548 200
31553 600
31566 600
31570 600
31586 250
31603 350
31603 600
31633 600
31648 200
31686 250
31701 600
31702 600
31703 350
31735 600
31748 200
31786 250
31803 350
31848 200
31862 600
31868 600
31873 600
31874 600
31886 250
31898 600
31903 350
31920 600
31921 600
31948 200
31952 600
31986 800
31993 600

TWEE EN DERTIG DUIZEND

32001 600
32003 350
32005 600
32048 200
32052 600
32086 250
32103 350
32103 600
32148 200
32174 600
32186 250
32187 600
32203 1000
32228 600
32233 600
32248 200
32286 250
32303 350
32305 600
32348 200
32362 600
32363 600
32386 250
32397 600
32403 350
32422 600
32441 600
32444 600
32448 600
32471 600
32486 250
32503 350
32505 600
32509 600
32510 750
32521 600
32522 600
32543 600
32548 200
32551 600
32570 600
32586 250
32590 600
32594 600
32600 600
32603 350
32615 600
32626 600
32634 600
32648 200
32663 600
32686 250
32703 350
32704 600
32710 600
32738 600
32748 200
32780 600
32786 250
32799 600
32803 350
32814 600
32846 600
32848 200
32859 600
32874 600
32886 250
32893 600
32903 350
32935 600
32947 600
32948 200
32986 800
32997 600

DRIE EN DERTIG DUIZEND

33003 350
33010 600
33048 200
33054 600
33060 600
33076 600
33086 250
33103 350
33103 600
33111 600
33148 200
33156 600
33186 250
33203 1000
33222 600
33248 200
33252 600
33286 250
33303 350
33308 600
33314 600
33345 600
33348 200
33382 600
33386 250
33403 350
33439 600
33448 600
33451 600
33459 600
33471 600
33485 600
33486 250
33494 600
33499 600
33503 350
33548 200
33552 600
33586 250
33592 600
33603 350
33617 600
33632 600
33648 200
33648 600
33650 600
33673 600
33686 250
33703 350
33748 200
33748 600
33786 250
33803 350
33824 600
33834 600
33842 600
33848 200
33851 600
33856 600
33886 250
33899 600
33903 350
33906 600
33922 600
33948 200
33986 800

VIER EN DERTIG DUIZEND

34003 350
34019 600
34048 200
34077 600
34079 600
34086 250
34102 600
34103 350
34148 200
34186 250
34197 600
34203 1000
34248 200
34255 600
34286 250
34303 350
34317 600
34330 600
34348 200
34355 600
34368 600
34386 250
34403 350
34407 600
34417 600
34445 600
34446 600
34447 600
34448 600
34448 600
34456 600
34472 600
34486 250
34503 350
34504 600
34548 200
34586 250
34603 350
34619 600
34648 200
34664 600
34683 600
34686 250
34687 600
34703 350
34742 600
34748 200
34749 600
34776 600
34786 250
34803 350
34822 600
34847 600
34848 200
34849 600
34868 600
34871 600
34886 250
34903 350
34922 600
34930 600
34948 200
34986 1500
34988 600

5de trekking op 5 mei 2022
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door V. Haakmat namens de Directeur van de Gaming Control Board, de getuigen en de directeur van de Landsloterij.

drs. A.P.V Guillermo

Getuigen:
S. Puriel
O. Nahr

www.landsloterij.org

LANDSLOTERIJ AT'ABO SAI

1ste Prijs	
28202	7,500
28203	**1,000,000**
28204	7,500

2de Prijs	
4985	4,000
4986	**200,000**
4987	4,000

3de Prijs	
21447	2,500
21448	**100,000**
21449	2,500

Alle prijzen zijn in Antilliaanse guldens.

Extra Prijzen:
25 Extra prijzen van 1000.00

01. 07287	**06.** 09413	**11.** 18196	**16.** 08763	**21.** 28863
02. 21140	**07.** 11067	**12.** 33900	**17.** 19032	**22.** 34790
03. 07694	**08.** 27317	**13.** 26497	**18.** 32075	**23.** 15500
04. 10537	**09.** 16635	**14.** 28012	**19.** 11551	**24.** 28873
05. 07964	**10.** 14219	**15.** 26191	**20.** 11540	**25.** 32605

UREN VAN UITBETALING:
CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824-784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845-200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN : 7.15 - 12.30
Tel: (001721) 542-4536

SABA : s.v.p. bellen
Tel. (001721) 522-8528

ST. EUSTATIUS : 0318-3368, 0318-3088, 0318-4051

70 AÑA LANDSLOTERIJ

Motherhood deferred: US median age for giving birth hits 30

(AP) - For Allyson Jacobs, life in her 20s and 30s was about focusing on her career in health care and enjoying the social scene in New York City. It wasn't until she turned 40 that she and her husband started trying to have children. They had a son when she was 42.

Over the past three decades, that has become increasingly common in the U.S., as birthrates have declined for women in their 20s and jumped for women in their late 30s and early 40s, according to a new report from the U.S. Census Bureau. The trend has pushed the median age of U.S. women giving birth from 27 to 30, the highest on record.

As an older parent celebrating Mother's Day on Sunday, Jacobs feels she has more resources for her son, 9, than she would have had in her 20s.

"There's definitely more wisdom, definitely more patience," said Jacobs, 52, who is a patients' services administrator at a hospital. "Because we are older, we had the money to hire a nanny. We might not have been able to afford that if we were younger."

While fertility rates dropped from 1990 to 2019 overall, the decline was regarded as rather stable compared to previous eras. But the age at which women had babies shifted. Fertility rates declined by almost 43% for women between ages 20 and 24 and by more than 22% for women between 25 and 29. At the same time, they increased by more than 67% for women between 35 and 39, and by more than 132% for women between 40 and 44, according to the Census Bureau analysis based on National Center for Health Statistics data.

Decisions by college-educated women to invest in their education and careers so they could be better off financially when they had children, as well as the desire by working-class women to wait until they were more financially secure, have contributed to the shift toward older motherhood, said Philip Cohen, a University of Maryland sociologist.

In the past, parents often relied on their children for income — putting them to work in the fields, for example, when the economy was more farm-based. But over the last century or more in the U.S., parents have become more invested in their children's futures, providing more support while they go to school and enter young adulthood, he said.

"Having children later mostly puts women in a better position," Cohen said. "They have more resources, more education. The things we demand of people to be good parents are easier to supply when you are older."

Lani Trezzi, 48, and her husband had their first child, a son, when she was 38, and a daughter followed three years later. Even though she had been with her husband since she was 23, she felt no urgency to have children. That changed in her late 30s, once she'd reached a comfortable spot in her career as an executive for a retail company.

"It was just an age when I felt confident all around in the many areas of my life," said Trezzi, who lives in New Jersey, outside New York City. "I didn't have the confidence then that I have now."

Over the last three decades, the largest increases in the median age at which U.S. women give birth have been among foreign-born women, going from ages 27 to 32, and Black women, going from ages 24 to 28, according to the Census Bureau.

With foreign-born women, Cohen said he wasn't quite sure why the median age increased over time, but it likely was a "complicated story" having to do with their circumstances or reasons for coming to the U.S.

For Black women, pursuing an education and career played roles.

"Black women have been pursuing higher education at higher rates," said Raegan McDonald-Mosley, an obstetrician and gynecologist, who is CEO of Power to Decide, which works to reduce teen pregnancies and unwanted births. "Black women are becoming really engaged in their education and that is an incentive to delay childbearing."

Since unintended pregnancies are highest among teens and women in their 20s, and more of their pregnancies end in abortion compared to older women, ending Roe v. Wade would likely shift the start of childbearing earlier on average, in a reverse of the trend of the past three decades, "although the magnitude is unknown," said Laura Lindberg, principal research scientist at the Guttmacher Institute, a research group that supports abortion rights.

Tennessee, South Carolina extend health care for new moms

(AP) — Tennessee and South Carolina are joining five other states in extending health care coverage to women with low-to-modest incomes for a full year after childbirth, U.S. Health and Human Services Secretary Xavier Becerra announced on Friday.

The expansion of Medicaid and the Children's Health Insurance Program comes as the U.S. Supreme Court could be poised to overturn women's constitutional right to abortion. That could make the coverage more urgently needed than ever if more women, especially older women or those in poorer health, end up carrying pregnancies to term. In Tennessee, a trigger law would outlaw abortion in the state if Roe v. Wade were overturned. South Carolina has a law banning most abortions after six weeks, and Republican Gov. Henry McMaster has said he would be willing to recall lawmakers to consider further restrictions, were Roe to be overturned.

States are currently required to provide 60 days of coverage after childbirth, but medical experts say women can die from pregnancy-related conditions up to a year after giving birth and that most pregnancy-related deaths are preventable. Maternal mortality is particularly serious for Black women, whose pregnancy-related death rate is three times that of white women.



Asked about the effect of an abortion ban on Tennessee women at a Thursday news conference, Republican Gov. Bill Lee, who opposes abortion, pointed to the extension.

TennCare is Tennessee's version of Medicaid, the federal-state program covering about one in five Americans, from many newborns, to low-income adults and frail nursing home residents. The program pays for about four out of every 10 births in the United States.

About 700 U.S. women die annually because of pregnancy-related problems, a little over half after the woman has given birth, according to data from the Centers for Disease Control and Prevention. Nearly 12% of maternal deaths occur 43 to 365 days after delivery.

The expanded coverage is made possible by a provision in the COVID-19 relief bill that will expire after five years unless Congress reapproves it or makes it permanent.

It was technically possible to extend coverage prior to the bill, but difficult. The COVID bill cuts the time and paperwork needed to obtain approval from Washington under Medicaid and the Children's Health Insurance Program. Tennessee and South Carolina are joining Louisiana, Michigan, Virginia, New Jersey, and Illinois in extending postpartum coverage from 60 days to 12 months. The Centers for Medicare and Medicaid Services is working with another nine states and the District of Columbia to extend coverage.

American women are far more likely to die from complications related to pregnancy and childbirth than women in 10 other economically advanced countries, according to a Commonwealth Fund study. Countries that fare better include Canada, Germany, Australia and the United Kingdom. Lack of post-partum care in the U.S. was seen as a part of the problem.

UK Conservatives lose London strongholds, in blow to Johnson

(AP) — Britain's governing Conservatives suffered local election losses Friday in their few London strongholds and other parts of the U.K. — results that will pile more pressure on Prime Minister Boris Johnson amid ethics scandals and a worsening economic picture.

Voting held Thursday for thousands of seats on more than 200 local councils decided who will oversee garbage collection and the filling of potholes, but was also an important barometer of public opinion ahead of Britain's next national election, which must be held by 2024.

The left-of-center opposition Labour Party, which has been out of power nationally since 2010, won control of Wandsworth, Barnet and Westminster, three London boroughs long held by the Conservatives, and also made gains in Wales and Scotland, as well as some regions of England.

Johnson's party also lost ground to the centrist Liberal Democrats in the Conservatives' southern England heartlands, where many middle-class voters are opposed to Brexit — a cause Johnson championed — and dismayed by lockdown rule-breaking by the prime minister and sexual misconduct allegations against other senior Tories.

With results in from most districts in England, Scotland and Wales, the Conservatives had lost more than 450 council seats and lost control of 10 local authorities to either Labour or the Liberal Democrats.

"We are haemorrhaging support in parts of the country. There's some serious issues going on," said Conservative lawmaker Tobias Ellwood.

The election came after months of turmoil for Johnson, in which he became the first prime minister to be sanctioned for breaking the law in office. He was fined 50 pounds ($62) by police for attending his own surprise birthday party in June 2020 when lockdown rules barred social gatherings.

"The issue of 'partygate' kept coming up as a reason why many Conservative supporters were staying at home or were switching to a protest vote," said Conservative lawmaker David Simmonds.

Johnson has apologized but denies knowingly breaking the rules. He faces the possibility of more fines over other parties — police are investigating a dozen gatherings — and a parliamentary investigation into whether he misled lawmakers about his behavior.

The prime minister tried to shrug off the losses as midterm blues.

"We had a tough night in some parts of the country," Johnson said. "But on the other hand, in other parts of the country, you are still seeing Conservatives going forward and making quite remarkable gains in places that haven't voted Conservative for a long time, if ever."

In some comfort to the Conservatives, Labour did not make big gains outside of the capital, especially in working-class northern England — areas that Johnson successfully wooed in the 2019 election with promises to improve local economies and opportunities after Britain's exit from the European Union.

John Curtice, a professor of politics at the University of Strathclyde, said the results showed that London is "very much a one-party Labour fiefdom."

"But outside of London … this isn't quite the degree of progress they might have anticipated."

Labour's national campaign coordinator, Shabana Mahmood, said the results showed Labour was building a solid foundation to regain power after four successive national election defeats.

Labour leader Keir Starmer said the election was "a big turning point for us."

"We've changed Labour, and now we're seeing the results of that," he said.



Under Starmer's hard-left predecessor, Jeremy Corbyn, fighting between Labour's left-wing and more centrist wings roiled the party, which suffered its worst election defeat in more than 80 years to Johnson's Conservatives in 2019.

In Northern Ireland, voters were electing a new 90-seat Assembly, with polls suggesting the Irish nationalist party Sinn Fein could win the largest number of seats and the post of first minister, in what would be a historic first. Full results there are not expected until Saturday, but early returns showed Sinn Fein increasing its vote share to become the most popular party, besting the long-dominant Democratic Unionist Party.

Across the U.K., election campaigns were dominated by the increasing prices for food and fuel, which have sent household bills soaring.

Opposition parties have demanded that the Conservative government do more to ease the cost-of-living crunch — driven by the war in Ukraine, disruptions from the COVID-19 pandemic and economic aftershocks from Brexit.

The prime minister also faces discontent within his own party, and the election losses could convince some Conservatives to try to replace Johnson with a less tarnished leader.

Party Chairman Oliver Dowden acknowledged there had been "challenging headlines for the past few months."

But he said "Labour are certainly not on the path to power and I believe that Boris Johnson does have the leadership skills, in particular the energy and the dynamism, that we need during this difficult period of time."

China installing former security chief as Hong Kong leader

(AP) — China is installing a career security official as the new leader of Hong Kong in the culmination of a sweeping political transformation that has gutted any opposition in the Asian financial center and placed it ever more firmly under Beijing's control.



John Lee, formerly the city's No. 2 official, is the only candidate Sunday in what is an election in name only. Well over half of the 1,500-member Election Committee that selects the chief executive has already endorsed him and he needs only a simple majority to win.

Speaking to supporters Friday, Lee acknowledged that Hong Kong has deep-rooted problems and reiterated his intention to bring a "results-oriented" approach.

Lee will replace Carrie Lam on July 1. Her 5-year term was marked by Hong Kong's most tumultuous period since the former British colony was returned to China in 1997.

The election follows major changes to Hong Kong's electoral laws last year to ensure that only "patriots" loyal to Beijing can hold office. That also saw the legislature reorganized to all but eliminate opposition voices.

The elaborate arrangements surrounding the pre-determined outcome speak to Beijing's desire for a veneer of democracy. Though they will vote in a secret ballot, Hong Kong's electors have all been carefully vetted.

The city's previous four chief executives were also all effectively Beijing appointees. A push to elect the leader by popular vote foundered in 2014 amid protests demanding Beijing also relinquish the right to approve candidates.

Lee's rise grew out of massive pro-democracy protests in 2019 that spiraled into violent clashes. As security secretary, he led the campaign to confront protesters with tear gas and rubber bullets, then rounded many of them up for arrest later.

Lam implemented Beijing's orders and was widely seen as the face of the crackdown. But the career bureaucrat still seemed out of step with China's hardline president and Communist Party leader Xi Jinping.

For her successor, Beijing opted for Lee, a former top police official and staunch advocate of the new National Security Law that outlaws subversion, secession, terrorism and collusion with foreign forces. More than 150 activists and others have been arrested since its implementation.

BONDIA ARUBA

Marcos redux? Dictator's son may win Philippine presidency



(AP) — Ferdinand Marcos Jr. and Sara Duterte smile and chat of their love of burgers and mango shakes on the election trail in a carefree YouTube video before breaking into a short rap penned for their campaign for president and vice president of the Philippines by a popular singer.

Marcos Jr., the son of the late dictator who bilked the country out of billions and ruled for years with an iron fist, and Duterte, daughter of outgoing populist President Rodrigo Duterte, whose brutal anti-drug campaign has brought an investigation of crimes against humanity by the International Criminal Court, like to keep things light.

Their carefully choreographed campaign whitewashes the past and is short on specifics about their vision for the future, but it appears to be resonating with the average Filipino, with the latest polls showing both with seemingly insurmountable leads in their races, which are held separately, in Monday's elections.

The campaign has made deft use of social media, primarily TikTok and YouTube, to push the simple slogan of "unity" — "Uniteam" as they put it — and frame them as beyond politics and disagreements, said Adele Webb, a lecturer at the Queensland University of Technology and author of "Chasing Freedom: The Philippines' Long Journey to Democratic Ambivalence."

"His message really is very well crafted with this avoidance strategy," Webb said. "Let's stop talking about the past, let's stop fighting about what those martial law years really looked like, and let's look forward, let's move forward."

Ferdinand Marcos Sr. was ousted in 1986 as millions of people took to the streets in the largely peaceful "People Power" uprising to force a return to democracy.

Some of the assets obtained by Marcos, wife Imelda and their cronies were later seized and sold, with the money remitted to the Philippine government. The Presidential Commission on Good Government, created to recover ill-gotten gains, says it has so far collected more than $3.3 billion.

But rather than apologize for his father's excesses, Marcos Jr., who goes by his childhood nickname "Bongbong" or "BBM" in campaign posters, embraces his image. The 64-year-old portrays his father's decades in office as a time of prosperity and national pride, glossing over the corruption and years of martial law with a harsh crackdown on dissent that scarred generations of Filipinos.

"He's just projecting a youthful version of his father, because he's really banking on the Filipinos' ... nostalgic craving of Marcos rule," said Andrea Chloe Wong, a political scientist. "They want to visit the golden age of the Philippines — and that's what Marcos is propagating." With the median age in the Philippines of about 25, Marcos has taken advantage of the fact that many voters have no personal memory of his father's rule. He's avoided confrontation by refusing head-to-head debates, hand-selecting the journalists for the sole press conference he has held since his campaign started, and has limited the number of interviews he has given.

In one of those — with CNN Philippines a week ago — Marcos defended his family's opulent lifestyle, saying his parents always reminded him that "any comfort or privilege that we enjoy comes from the people, and that's why we have to serve." He brushed aside criticism of martial law, saying "there were people who wanted to bring down the government and the government had to defend itself."

"This is actually true, that was what really happened," he said emphatically.

The rehabilitation of the Marcos name started decades ago, with the family returning to the Philippines — and politics — only a few years after Marcos died in 1989 in exile in Hawaii.

Imelda Marcos — whose expansive collection of jewelry and 1,220 pairs of shoes shocked the world after they were discovered in the presidential palace that was stormed in the uprising — ran for president herself in 1992 and 1998, losing both times.

The 92-year-old, who still lives in Manila, had faced some 900 civil and criminal cases after her return — from embezzlement and corruption to tax evasion. Most were dismissed for lack of evidence, and the few convictions were overturned on appeal. A 2018 graft conviction remains on appeal.

Marcos Jr. has held several political offices, including being elected to the House of Representatives in 1991 and the Senate in 2010, despite ongoing legal issues.

He has been dogged by a past conviction for failure to file his income tax papers and a government demand for a huge estate tax payment, which opponents unsuccessfully tried to use to disqualify his bid for the presidency. The petitions against his candidacy remain on appeal and could reach the Supreme Court.

Sri Lanka leader declares emergency amid protests

(AP) — Sri Lanka's president declared a state of emergency Friday giving him broad authority amid widespread public protests demanding his resignation over the country's worst economic crisis in recent memory.

The decree issued by President Gotabaya Rajapaksa invokes sections of the Public Security Ordinance that allow him to make regulations in the interests of public security, the preservation of public order, the suppression of mutiny, riot or civil commotion, or for the maintenance of essential supplies.

Under the emergency regulations, Rajapaksa can authorize detentions, take possession of any property and search any premises. He can also change or suspend any law.

Police used tear gas and a water cannon twice Friday at protesters near the Parliament criticizing lawmakers for not ousting the president and his government, whom they say are responsible for the economic crisis. Protesters are angry that the lawmakers have elected a government-backed deputy speaker of Parliament with a big majority when the protesters say they should be voting Rajapaksa's government out of power.

At first police fired tear gas at a student-led protest that began Thursday after the election of the deputy speaker in what was seen a key victory for the governing coalition, which was seeing defections and uncertain of a clear majority in Parliament.

Separately, police dispersed more protesters with tear gas Friday night also around Parliament.

Sri Lanka is near bankruptcy having announced it is suspending repayment of its foreign loans and its usable foreign currency reserves plummeting below $50 million. It has $7 billion foreign loan repayments this year out of $ 25 billion to be repaid by 2026. Its total foreign debt is $ 51 billion.

Rajapaksa's announcement comes as protesters occupy the entrance to the president's office for a 28th day, demanding Rajapaksa, his brother and Prime Minister Mahinda Rajapaksa and the rest of the powerful ruling family to quit.

Similar protests have spread to other locations, with people setting up camps opposite the prime minister's residence and other towns across the country.



AVP beach volleyball returns, with more events and new teams

(AP) - The AVP is heading back to the beach with a bunch of new teams and a lot more tournaments for them to figure things out.

The domestic beach volleyball tour season opens this weekend in Austin, Texas, emerging from the pandemic with its longest and most lucrative schedule in more than a decade. The 16-tournament slate and total prize money of $2 million are both the most since 2009.

"I'm so thankful that we have so many tournaments, and I'm ready to rock and roll," Tokyo Olympian Kelly Cheng said this week. "I'm blown away. It's been hard financially the last few years. I'm so thankful to be able to compete."

After the usual post-Olympic partner-switching, all four of the U.S. teams that competed in the Tokyo Games have shuffled things up (though gold medalists April Ross and Alix Klineman are planning to reconnect when Klineman recovers from shoulder surgery).

Cheng actually has two new partners: The former Kelly Claes got married this year, and on the sand she is teamed up with Betsi Flint. Sarah Sponcil, who played with Cheng in Tokyo, is now with Terese Cannon.

Four-time Olympians Phil Dalhausser and Jake Gibb both retired after Tokyo, leaving partners Nick Lucena and Taylor Crabb to find new mates.

"Our U.S. men were pretty old, kind of toward the end of their careers. We knew that after this Olympics a lot of things were going to change," said Crabb, who never got out of quarantine in Tokyo because of a positive COVID-19 test. "I think it's great for the sport — it's exciting for the sport — that there's this new generation that's battling it out for the top spot now."



After qualifying for Tokyo with Gibb, Crabb is now with Taylor Sander. Tri Bourne, who subbed for Crabb as Gibb's Olympic partner, resumes his partnership with Trevor Crabb, Taylor's older brother.

They're the top-seeded men's team in Austin. The No. 1 seed on the women's side is another legacy partnership, Canadians Sarah Pavan and Melissa Humana-Paredes, who won the 2019 World Championships but lost in the quarterfinals at the Tokyo Games.

"We're one of the few teams that's sticking together," Bourne said. "There's an advantage there, for sure. There will be some different looks and people trying to do some new things, but it definitely takes some time to get used to a new partner."

Sara Hughes and Kelley Kolinske, another new American pairing, won the Itapema Challenge in Brazil last month in just their third tournament together.

"In our sport, it's very natural to have a lot of partner switches, especially after an Olympic year," Hughes said. "There's always something getting mixed up. I'm really excited for my new partnership and what we have going so far. It's a new opportunity for everyone to get better."

Also finding a new partner: the AVP itself. The tour was bought by Bally Sports last year, a deal that could bring stability to the circuit that has gone through two bankruptcies and struggled to capitalize on the quadrennial Olympic bump.

It was dependably staging seven or eight tournaments a year under owner Donald Sun before the pandemic struck. It held three tournaments in each of the last two years, with a single-site bubble on three consecutive weekends in 2020.

"We haven't had a full schedule in a long time," Bourne said. "For a lot of us players, playing on the domestic tour is the most fun. The world tour is a completely different beast; it's a great challenge in a different way. But having a full schedule and kicking things off here in Austin, it's exciting."

3m ticket requests for World Cup final; 1.4m for England-US

(AP) - FIFA has received 3 million ticket requests for the World Cup final in Qatar and high demand to attend some of its biggest group-stage games, even as issues linger about the tiny Persian Gulf nation's ability to accommodate fans.

The data revealed to The Associated Press by FIFA shows there have been 2.5 million ticket requests to see Argentina play Mexico on Nov. 26 at the 80,000-capacity Lusail Stadium, and 1.4 million fans hope to see England face the United States the previous day at the 60,000-capacity Al Bayt Stadium.

Overall for the Nov. 21-Dec. 18 tournament, there have been more than 2 million ticket requests from the U.S., England and Qatar after the second phase of sales. A random draw will be used to allocate tickets for matches where the demand exceeds capacity.



The significant number of ticket requests could reflect the desire to watch more than one match a day with fans looking to fill time between watching their own country by attending other games in a country where all stadiums are within an hour's travel by public transport from the heart of Doha.

With all stadiums built around the capital, the tournament lacks the variety of tourist attractions compared to recent World Cups in Brazil and Russia. More than 23 million ticket request have been received overall by FIFA.

Accommodating visitors is also challenging given how small the country is with most hotels built around Doha. Hotel aggregation websites show no capacity on the open market for the nights of Nov. 25 and 26 around the Argentina-Mexico and England-U.S. games. There was also no availability showing on the official World Cup accommodation website in hotels, apartments, villas or on the cruise ships docking in Qatar for the tournament.

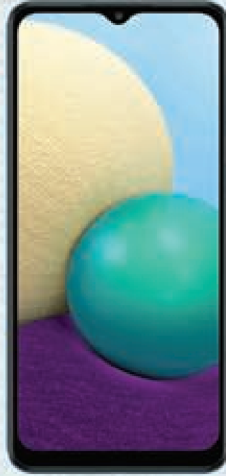
There is also no apparent availability to stay in Doha on the night of the Dec. 18 final at Lusail, the stadium which is yet to stage a test-event match.

There have been 3 million ticket requests for the final despite prices rising up to 46% from the cost for international fans to attend the 2018 final won by France in Moscow, with the most expensive tickets at 5,850 Qatari riyals ($1,607).

Ban verwen nos maminan!

HYBRID BASIC

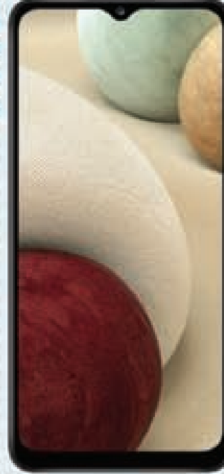
A02



Galaxy **A02**

Afl. 60,-*

A12



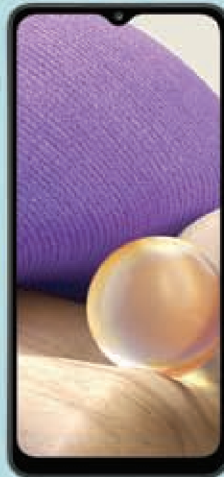
Galaxy **A12**

Afl. 145,-*

Probecha awor y busca un celular nobo pa mami!

POSTPAID U 300

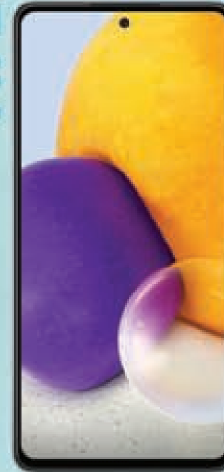
A32



Galaxy **A32**

Afl. 112,-**

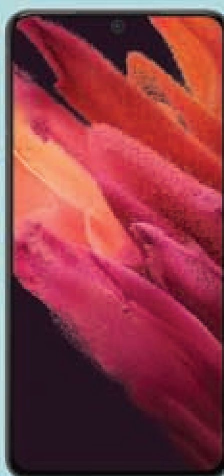
A72



Galaxy **A72**

Afl. 328,-**

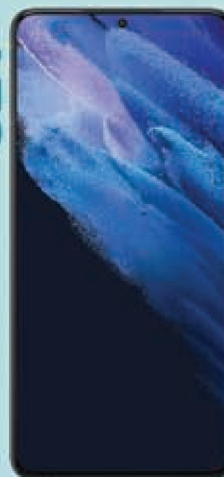
S21



Galaxy **S21**

Afl. 1128,-**

S21+



Galaxy **S21+**

Afl. 1637,-**

* Prijs ta valido cu contract di 2 aña Hybrid Basic, Afl. 73,- pa luna cu 8GB di LTE Data y Afl. 15,- di credito prepaga.

** Prijs ta valido cu contract di 2aña Postpaid U 300, Afl. 206,- pa luna cu 18GB di LTE Data y 300 min pa yamadanan internacional, fiho of otro provider, 3000 min di SETAR pa SETAR y 1000 SMS di SETAR pa SETAR y



SETAR

setar.aw | Teleshops